OPERATOR'S MANUAL

EURO 30 - 40 - 45

Edition 03 (English) cod. 06381130

MANUFACTURER



Tractors for Life

Registered offices and plant GOLDONI S.p.A.

Address: Via Canale, 3 41012 Migliarina di Carpi Modena, Italy

Telephone: +39 0522 640 111 Fax: +39 0522 699 002 Internet: www.goldoni.com

MODELS AND VERSIONS







Euro 40 RS



Euro 45 SN Euro 45 RS

Key to versions

SN = machine articulated.

RS = machine with steering wheels.

TABLE OF CONTENTS

MODELS AND VERSIONS 2
Key to versions 2

MANUFACTURER

TABLE OF CONTENTS

GENERAL INFORMATION
NTRODUCTION 5
Manual update5
Copyright 5
Declaration of conformity 5 AFTER SALES 6
Warranty 6
Spares 6
Assistance 6
HOW TO READ THE MANUAL 6
Standard symbols 7
MACHINE IDENTIFICATION 8
Identification criteria 8
Decals 8
Punch marks on chassis 8
Metal plate 9 DENTIFICATION OF THE COMPONENTS 10
Engine 10
Safety frame 10
Towing attachments 11
3
SAFETY
A FETY DECLU ATIONS
SAFETY REGULATIONS 12
SAFETY OPERATIONS 14
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14
SAFETY OPERATIONS14Training14Preparation14
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 14 Operation 15
SAFETY OPERATIONS14Training14Preparation14
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19
Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19 Wear Appropriate Clothing 20
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19 Wear Appropriate Clothing 20 Beware of high pressure fluids 21
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19 Wear Appropriate Clothing 20 Beware of high pressure fluids 21 Fire prevention 21
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19 Wear Appropriate Clothing 20 Beware of high pressure fluids 21 Fire prevention 21 Tire safety measures 22
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19 Wear Appropriate Clothing 20 Beware of high pressure fluids 21 Fire prevention 21 Tire safety measures 22 Handling fuel safely measures 22 ECOLOGY 24
Training 14 Preparation 14 Operation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19 Wear Appropriate Clothing 20 Beware of high pressure fluids 21 Fire prevention 21 Tire safety measures 22 Handling fuel safely measures 22 ECOLOGY 24 Disposal waste product and chemicals 24
SAFETY OPERATIONS 14 Training 14 Preparation 15 Maintenance and Storage 16 Putting back into service after storage 17 Parking Safely rules 17 Do not pick up Passengers on board 17 Avoid Tipping 17 Towing Loads Safety rules 18 Keep a distance from the driveline shaft in motion 19 Checking Wheel Hardware 19 Safety measures for maintenance 19 Wear Appropriate Clothing 20 Beware of high pressure fluids 21 Fire prevention 21 Tire safety measures 22 Handling fuel safely measures 22 ECOLOGY 24

Roll bar version WORK WITH CROP SPRAYERS (RISK OF	25
WORK WITH CROP SPRAYERS (RISK OF	
HAZARDOUS SUBSTANCES)	
Roll bar version	
SAFETY DEVICES	
Safety frame	
Safety belts	
SAFETY DECALS	27
OPERATING INSTRUCTIONS	
OF ENATING INCTITIONS	
CONTROLS AND INSTRUMENTS	28
Dashboard	28
Multifunction digital instrument	29
Controls in front part	
Controls in rear part	
Seat controls	
Tools box	
Central steering	
STARTING AND STOPPING THE ENGINE	
Before starting the engine	34
How to start the engine	34
Ignition switch	34
How to stop the engine	
HOW TO START AND STOP THE MACHINE	
Safety frame	
How to start the machine	
Light switch	
Horn	
Turn indicator	
Flashing headlights	
Lights	
How to stop the machine	
TRANSMISSION	
Main clutch	
Gearbox	
Gearshift lever	41
Final drive lever	
Hand throttle	
Accelerator pedal Front and rear differential lock	42
Rear differential lock	
Front differential lock	
BRAKING SYSTEM	
Main brake	
Parking brake	
POWER TAKE-OFF	
Rear power take-off (PTO)	
Independent PTO	
Synchronized PTO	
Table of PTO speeds	
Table of Synchronized PTO speeds	52
Universal joint	
REAR POWER LIFT	
Up-down	53
THREE POINT HITCH	54
Rear 3-point hitch	
Top link linkage	55
Adjustable rod	56
Stabilizer chains	

AUXILIARY CONTROL VALVES Rear hydraulic auxiliary control valves 57 TOWING ATTACHMENTS Towing the machine Front tow hook CUNA Class tow hook cat B EEC Class tow hook Seven-pin trailer socket BALLAST 61	7 3 3 3 9 9 1
Wheel ballasting by filling the tyres with fluid 61 LIFTING POINTS 62 FRONT LOADER FIXING POINTS 62	2
SCHEDULED SERVICING	
Routine scheduled maintenance 65 ENGINE UNIT 67 Engine 67 How to open the bonnet 67 Cooling system 68 Engine oil level check 69 Dry air filter 70 Fuel tank 71 TRANSMISSION UNIT 72 Oil supply 72 Intake transmission oil filter 73 Steering 74 Brakes 75 Differential lock 75 GREASE NIPPLE 76 Grease nipple 76 ELECTRICAL SYSTEM 77 Battery 77 Battery main switch 78 Headlights 79 Side lights and turn indicators 80 Rear lights 81 Fuses 82 Engine air filter clogging sensor 83 BODYWORK 84	7 7 3 9 9 1 2 3 4 5 5 6 7 7 3 9 9 1 2 3
TECHNICAL SPECIFICATIONS	
TECHNICAL SPECIFICATIONS DIMENSIONS AND WEIGHTS Table of Machine Dimensions and Weights Engine Maximum load per axle 88	7 7 8
WHEELS 89 Tyres 89 Table of tyre inflation pressures 89 SPEEDS 90 Speed Chart 90))
NOISE91Table of maximum noise levels91Noise level information91Recommendations for the user91RECOMMENDED LUBRICANTS AND FLUIDS92	
Original lubricants 92 Original protective fluids 92	<u>)</u>

PROBLEMS AND SOLUTIONS	
GENERAL	93
Engine	93
ANALYTICAL INDEX	
NOTES	
IDENTIFICATION CARD OF THE MACHINE	98
DECLARATION OF CONFORMITY	99

GENERAL INFORMATION



ORIGINAL INSTRUCTIONS

INTRODUCTION

This manual contains the description of the operation of the machine and the instructions needed to successfully perform the main operations of use, routine maintenance and periodic maintenance.

Since it is considered an integral part of the machine, in case of transfer or sale of the machine, the operating and maintenance manual must always be supplied: if it becomes lost or damaged, you have to request a copy from the manufacturer of the machine or the previous owner.

The trust to our company to prefer products of our brand will be richly rewarded: proper use, timely maintenance, use of spare parts and original accessories will pay off in the performance, productivity and savings.

Manual update

The information, descriptions and illustrations in this manual reflect the state-of-the-art at the time the machine was marketed.

The manufacturer reserves the right to make any modifications dictated by technical or commercial requirements at any time.

Such modifications do not oblige the manufacturer to modify the vehicles marketed up to that time nor to consider this publication to be inadequate.

Any integrations the manufacturer may provide must be kept together with the manual and will be considered an integral part of this latter.

Copyright

The copyrights of this manual belong to the manufacturer of the machine. This manual contains texts, drawings and illustrations of a technical kind that can neither be wholly nor partly disclosed or transmitted to third parties without written authorization from the manufacturer of the machine.

Declaration of conformity

Declaration of conformity are at the end of the manual.

AFTER SALES

Warranty

Engine: conditions and terms established by the manufacturer

Tractor: within the terms laid down by our Certificate of Warranty.

Spares



To order spares: Contact our Spares Assistance centres with the following information: **model**, **series and serial number of the machine**, punched on the data plate.

Assistance

Contact the AUTHORIZED sales network



The Assistance Service provides specialized personnel able to work on our products. It is the only Service authorized to work on products covered by the warranty. Use of Genuine Spare Parts and compliance with the scheduled servicing operations according to the prescribed frequency will preserve the qualities of the machine over time and will entitle you to the WARRANTY that covers the product throughout the established period.

HOW TO READ THE MANUAL



Certain sections of this manual containing information of particular importance in relation to safety or operation, are highlighted in the following way:



DANGER

Failure to comply with the instructions could lead to serious danger and serious personal injuries or harm to third parties.



WARNING

Failure to comply with the instructions could cause personal injuries or harm third parties.



IMPORTANT

The information is given with the intention of preventing damage to the machine or causing damage.

Consult the specific manuals for safe operation and maintenance instructions about those parts of the machine manufactured by third parties.



All indications as to the "front", "rear", "right" and "left" parts of the machine refer to the operator's driving position .

A series of symbols have been make to make the texts easier to understand. Their meanings are described below:



Warning



Environment



Recycling



Legislation



Information

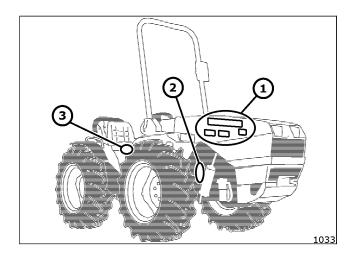
Standard symbols

Standard symbols have been used to ensure the machine is used in the best way.

Transmission	Power lift
Differential lock	∅ ⁵ Power lift - Up
Power take-off	Power lift - Down
Power take-off rotation	Power lift – Floating mode
€ Clutch	≣ ○ Driving beam
Four-wheel drive	Dipped beam
Direction reverser	P ≑ Parking light
Air valve	₹0 d€ Side lights.
Linear accelerator	A Hazard lights
Rotational accelerator	ोर् Indicator light
Working range	
Clockwise rotation	Trailer turn indicator
Counter-clockwise rotation	Field light
← Forward direction	b∰ Fuel level
→ Low speeds	Fuel filter
↑ Normal speeds	Horn.
Fast speeds	= + Battery charger
Neutral	Hydraulic circuit
Engine oil pressure	<u></u> Hydraulic circuit filter
Engine coolant temperature	Oil
Engine preheating	Air conditioning
Engine oil filter	Air ventilation
Engine air filter	Air heating
Safety belts	Windscreen wiper
(P) Parking brake	Windscreen wiper and window washer
Guard lowered	Rear window wiper
Blocked	Rear window wiper and window washer

MACHINE IDENTIFICATION

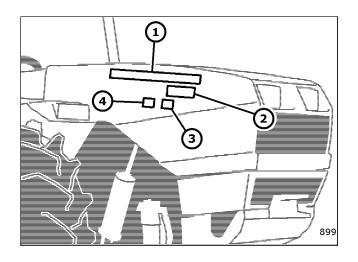
Identification criteria



The machine is identified in three different ways:

- (1) With decals.
- Punch marks on chassis.
- With a metal plate.

Decals



The decals affixed to the bonnet indicate:

- 1 Brand.
- 2) Series
- (3) Model
- Version

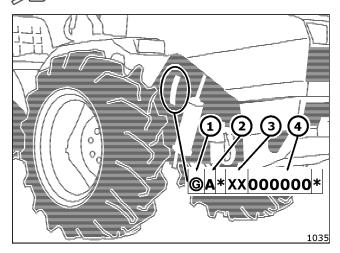
Punch marks on chassis



Indications valid for pivoted at the center



Indications valid for steering wheels versions



GENERAL INFORMATION

- Manufacturer's code.
- Production series
- Type of machine
- (4) Identification number (serial number).

Metal plate

Indications valid for pivoted at the center versions



Indications valid for steering wheels versions



⊕ 41042 GOLDON I Migliarina di Carpi	S.	р. А мыла	LY C	E
Den.com: 1 Type: 3 Var/Vers:	4		Serie: BS: 5	2
Nr.OMOLOGAZIONE: EEC number:		6		
Numero d'identificazione: 7				
Massa totale ammissibile : 8 Kg				
Carico ammissibile asse anteriore : 9 Kg				
Carico ammissibile asse posteriore : 10 Kg				Kg
Massa rimorchiabile ammissibile Allowable towing weight :	: NAZ	. 13	EEC	12
-Non frenata: -Unbraked:	11	Kg	12	Kg
-Con frenatura -Indipendent indipendente: braking:	13	Kg	14	Kg
-Con frenatura -Inertial ad inerzia: braking:	15	Kg	16	Kg
-Con frenatura -Assisted assistita: braking:	17	Kg	18	Kg
MADE IN	ITALY			<u> </u>

The metal plate gives the following information:

- 1. Commercial denomination
- 2. Production series
- 3. Type of machine
- 4. Variant/version
- 5. ABS coefficient
- 6. Approval number
- 7. Identification number (serial number)
- 8. Total permissible weight (KG)
- **9.** Permissible load on front axle (KG)
- 10. Permissible load on rear axle (KG)
- 11. Non-braked permissible towed weight (in Italy) (KG)
- **12.** Non-braked permissible towed weight (European) (KG)
- **13.** Permissible towed weight with independent braking (in Italy) (KG)
- **14.** Permissible towed weight with independent braking (European) (KG)
- **15.** Permissible towed weight with overrunning braking (in Italy) (KG)
- **16.** Permissible towed weight with overrunning braking (European) (KG)
- **17.** Permissible towed weight with power braking (in Italy) (KG)
- **18.** Permissible towed weight with power braking (European) (KG)

	Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 SN	Euro 45 RS		
Position		Kg				
11	1130	1190	1320	1380		
12	1100	520	570	630		
13	3390	3300	2640	4050		
14	3300	2720	1920	3330		
15	3390	3300	2640	4050		
16	4400	3820	1920	4680		
17	/	/	/	/		
18	1	/	/	/		

IDENTIFICATION OF THE COMPONENTS

The machine consists of a series of main components which are each identified by a metal data plate and/or by punch marks.

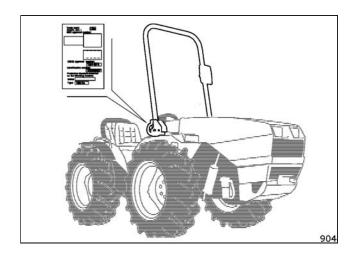
Engine

Metal data plate and punched code number.

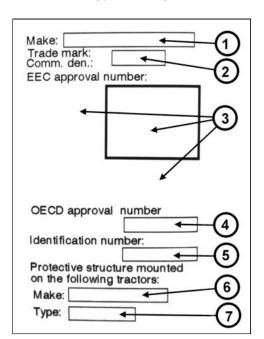


See engine's operation and maintenance manual.

Safety frame



Decal with the Type of safety frame.



- 1 Manufacturer of the protection structure
- 2 Denomination of the protection structure
- 3 EEC approval code
- 4 OCSE / OECD approval code
- 5 Identification number (serial number).
- 6 Tractor brand
- (7) Variant/version

Meaning of OCSE / OECD codes:

- OECD/OCSE 6: The safety frame has passed the ROPS (Roll Over Protection Structure) tests for the front frame. The driver is protected if the machine overturns
- OECD/OCSE 7: The safety frame has passed the ROPS (Roll Over Protection Structure) tests for the rear frame. The driver is protected if the machine overturns
- OECD/OCSE 10: The safety frame has passed the FOPS (Falling Object Protective Structure) tests. The frame withstands falling objects with 1365 Joule energy level



The safety frame of the machine conforms to OECD 6

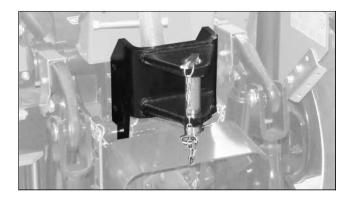
Towing attachments

Code punched on device:

| Make
| Type of device

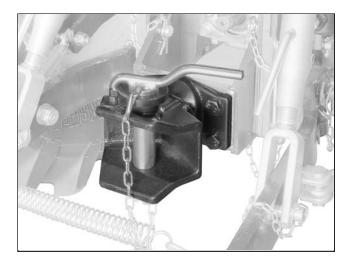
Type CUNA - Cat. B

Approval code DGM-GA 4690 B



CEE Cat.

Approval code e11-1567



SAFETY

SAFETY REGULATIONS



DANGER

There is no substitute for prudence to make your work safer and to prevent accidents. The manufacturer cannot make provisions for every rreasonably foreseeable improper use able to lead to a potential danger.



IMPORTANT

Failure to follow the regulations relieves our firm from all liability.



DANGER

Do not go downhill with the clutch disengaged or the gear shift in neutral. Use the engine to brake the machine. If you find you are using the brake a lot when going downhill, shift to a lower gear.



DANGER

Check to make sure that all revolving parts on the machines (PTO, cardan couplings, pulleys etc.) are fully guarded.



DANGER

Do not wear loose clothing, jewelry, neck chains or bracelets and take care if your hair is very long as it could become caught up in parts of the machine and implements.



DANGER

Do not leave the engine running in an closed room: the exhaust fumes are poisonous.



DANGER

Do not leave the machine with engine running near flammable substances.



DANGER

After any maintenance work, grease and remove the grease from the engine to prevent the risk of a fire.



DANGER

Keep hands and other parts of the body away from holes or leaks in the hydraulic system: the hydrualic fluid that spurts from the leak is under pressure and can cause serious injuries.



DANGER

Do not carry persons or equipment on the tractor beyond the number allowed by the Certificate of Approval or provided as standard equipment.



DANGER

Do not get on or off the machine while it is moving.



WARNING

Do not tamper with the machine or the implements in any way. Arbitrary modifications to this machine will relieve the manufacturer from all liability for resulting damage or injuries to the operators, to third parties and to things.



WARNING

Before starting the engine make sure that the gear shift and the PTO are in neutral.



WARNING

Engage the clutch gradually to prevent the machine from suddenly moving off or pitching up at the front.



WARNING

Do not service, repair or make any kind of adjustment to the tractor or to the implements hitched to it without having first turned off the engine, removed the ignition key and lowered the implement to the ground.



WARNING

Lower the mounted implements to the ground before leaving the tractor.



WARNING

Always park the tractor so that its stability is guaranteed by applying the parking brake and engaging a gear (1st gear uphill and reverse downhill) and applying the parking brake. Use a chock for greater safety.



WARNING

Before driving the machine, check to be sure that there are no bystanders or animals within its range of action.



WARNING

Do not leave the machine unattended with the engine running and/or the key in the ignition.



WARNING

Whenever the PTO is not in use, the drive shaft must be covered by the special guard.



WARNING

The operator must check to make sure that all parts of the tractor, especially the safety devices, are in a good working condition and that they always comform to the purpose for

which they were designed. They should be kept in a perfectly efficient condition. If you note any defects or faults, fix or repair them in good time. If necessary contact your nearest Assistance Centre.



IMPORTANT

Follow the traffic code when driving on the roads.



IMPORTANT

Check the nuts and bolts of the wheels and safety frame from time to time, always with the engine shut off.



IMPORTANT

Do not use the differential lock near or in bends and avoid using it in fast gears or with engine running at a high rate.



IMPORTANT

Avoid tight steering angles when towed implements are mounted and the drive shaft is under strain since the coupling could be damaged.



IMPORTANT

Adjust the hitch to its lowest possible positions to prevent the machine from pitching up at the front.



IMPORTANT

Keep the chains taut and the power lift raised when driving the machine with implements coupled to the three-point linkage.



IMPORTANT

Only use the front tow hook for towing the machine in an emergency.



DANGER

Do not drink fuels / lubricants / fluids. If these substances accidentally splash into the eyes, thoroughly rinse the affected part with plenty of water.



WARNING

Lengthy or repeated contact of the skin with fuels / lubricants / fluids should be avoided as skin disorders or other damage could ensue.



WARNING

Only use the tractor with towed and/or mounted implements or with the trailer, after having read and carefully complied with the instructions in the relative operation and maintenance manuals.

SAFETY OPERATIONS

Training

- Read the instructions carefully. Become familiar with the controls and how to correctly use the machine.
- Never ever allow children or persons who are unfamiliar with these instructions to use the machine.Local regulations can restrict the age of the operator.
- Never operate the machine while people, especially children, or animals are nearby.
- Remember that the operator or the user is responsible for any accidents or risks to which third parties or their property may be subjected.
- Do not carry passengers.

All drivers should seek and obtain professional and practical instructions. Such instructions should emphasize:

- the need for care and concentration when working with ride-on machines;
- control of a machine sliding on a slope will not be regained by applying the brake;

The main reasons for loss of control are:

- insufficient wheel grip;
- driving too fast;
- inadequate braking:
- the type of machine is unsuitable for its task;
- lack of awareness of the effect of ground conditions, especially slopes;
- incorrect hitching and load distribution.

Preparation

- Check the machine with care before starting up each time
- The decals affixed to the machine provide important information: it is in the interests of your safety to comply with these indications.
- Make sure that the safety decals are in a good condition. If the decals are damaged or illegible, they must be replaced with other originals obtained from the manufacturer and affixed in the positions indicated in the operation and maintenance manual.
- Always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used.
- WARNING-Fuel is highly flammable.
- Store fuel in containers specifically designed for this purpose.
- Refuel outdoors only and do not smoke while refueling.

To avoid the risk of the machine catching fire, periodically check the fuel pipe and replace it if it appears to be damaged to an extent that could impair its tightness.

- Refuel before starting the engine. Never remove the plug of the fuel tank or add fuel while the engine is running or hot.
- If fuel is spillt, do not attempt to start the engine but move the machine away from the place of spillage and avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.
- Securely tighten the plugs on the tank and containers.
- Replace faulty silencers.
- Clean all foreign materials from the machine (dirt, tools, objects in general) that could impair the way it operates or injure the operator.

Operation

- Do not operate the engine in a confined space where dangerous monoxide fumes can collect.
- Only operate in daylight or in good artificial light.
- Before attempting to start the engine, disengage all the PTOs, shift the gear to the neutral position and fully depress the clutch lever.
- If you must cross a steep slope, consult section: Danger of tipping over.

Remember that there is no such thing as a safe slope. Driving up and down grassy slopes requires particular care. To avoid overturning:

- do not stop or start suddenly when driving on slopes:
- engage the clutch slowly. Always keep the gear engaged, especially when traveling downhill;
- maintain a low speed on slopes and around tight turns;
- stay alert for humps and hollows and other hidden hazards;
- take the greatest care when working across the face of a slope.

Take care when pulling loads or using heavy implements:

- use only approved drawbar hitch points;
- I limit loads to those you can safely control;
- do not turn sharply.
- take care when reversing;
- use counterweights or wheel ballast to increase the stability.
- Watch out for traffic when crossing or driving alongside roads.
- Never unload material in the direction of bystanders or allow anyone near the machine while it is operating.
- Never operate the machine with defective guards or without the protective safety devices in their correct positions.
- Do not change the engine governor settings or over-rev the engine. Operating the engine at an excessive speed can increase the hazard of personal injury.

Before leaving the operator's position:

disengage the drive to any attachments and

- lower them;
- change into neutral and lock the parking brake:
- stop the engine and remove the key.

Disengage the drive to the implements, stop the engine and remove the ignition key:

- before clearing blockages;
- before checking, cleaning, or working on the machine;
- after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and using implements;
- if the machine starts to vibrate abnormally (check immediately).
- Disengage the drive to implements when transporting or not in use.

Switch off the engine and disengage the drive to the implement:

- before refueling;
- before making height adjustment unless the adjustment can be made from the operator's position.
- Reduce the throttle setting when slowing and, if the engine is equipped with a shut-off valve, turn the fuel off at the end of the operations.
- Read, understand and follow all the instructions in the manual and on the machine before starting.
- Inspect the machine before each job. For safety reasons, replace or repair damaged, very worn or missing parts. Make the necessary adjustments before you start work.
- Make sure that all drives are in neutral and that the parking brake is engaged before starting the engine. Only start the engine from the operator's position.
- Check brake action before you operate. Adjust or service the brakes as necessary.
- Stop machine if anyone enters the area in which you are working.
- Never leave the machine unattended when it is running.
- Take care when approaching blind corners, shrubs, trees and other objects that may impair the visibility.
- Only use the accessories and implements recommended by the manufacturer of the machine. Keep the safety decals visible when

- accessories or implements are fitted. Make sure that you have fully read the Instruction Manual of that accessory and/or of that implement and comply with the relative safety instructions.
- Do not use the machine if you are under the influence of medicines, alcohol or drugs.
- Before beginning to use the machine, check to make sure that the operator presence controls function correctly. Check the safety systems. Do not begin work unless they function correctly.
- Before starting the engine, turn off the air conditioner, fans and electrical accessories are not essential.
- When the engine is off do not use electrical devices when not needed. These absorptions can download the batteries in a profound and damaging them.
- Do not wear headphones to listen to music or the radio. Safe service and operation requires your full attention.

Maintenance and Storage

- Keep all nuts, bolts and screws perfectly tightened so as to be sure that the machinery operates in safe conditions.
- Never store the equipment with fuel in the tank inside a building where fumes could reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing the machine in a closed place.
- To reduce the risk of fire, keep the engine, silencer, battery compartment and fuel storage area free of grass, leaves, or excessive grease.
- For safety reasons, replace worn or damaged parts.
- If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
- When machine is to be parked, stored or left unattended, lower the attachment unless a positive mechanical lock in used.
- Never leave the machine unattended when it is running.

Putting back into service after storage

Comply with the following instructions before using the machine for the first time or after a long idle period:

- Make sure that the machine is not damaged in any way.
- Check the mechanical components, which must be in a good condition with no signs of rust.
- Carefully grease all mobile parts.
- Make sure that there are no oil leaks.
- Check the engine oil level.
- Check the transmission oil level.
- Make sure that all the protections are in their correct places.

Parking Safely rules

- Stop the machine on level ground, not on a slope.
- Disengage PTO and stop the implements.
- Lower implements to the ground.
- Lock the parking brake.
- Turn off the engine.
- Remove the key.
- Wait until the engine and all moving parts have stopped before you leave the operator's station.
- Close the fuel shut-off valve if the machine is equipped with this component.

Do not pick up Passengers on board



- Only one operator is allowed to work on the machine. Do not carry passengers.
- Passengers on the machine or on the implement may be struck by foreign objects or be thrown off the machine, causing serious injury.
- Passengers obstruct the operator's view, resulting in the machine being operated in an unsafe manner.

Avoid Tipping



- Slopes are a major factor related to loss of control and tip-over accidents, which can result in severe injury or even death. All operations that take place on sloping ground require extra caution.
- Be aware that mechanical front wheel drive (MFWD) can improve access to dangerously sloping terrain, thereby increasing the possibility of overturning.
- Drive up and down hills, never across them.
- Watch out for holes, ruts, bumps, rocks or other hidden objects. Uneven terrain could cause the machine to overturn. Tall grass can hide obstacles.
- Take the utmost care on wet grass. Tires may lose their grip on slopes even though the brakes are functioning properly.
- Choose a low ground speed so you will not have to stop or shift gear on the slope.
- Always keep the gear engaged when going

- down slopes. Never coast downhill with the machine in neutral.
- Avoid starting, stopping or turning on slopes. If the tires lose their grip, disengage the PTO and proceed slowly, straight down the slope.
- Keep all movement on slopes slow and gradual. To not make sudden changes in speed or direction as this could cause the machine to tip over.
- Do not use the machine near ravines, ditches, embankments or bodies of water. The machine could suddenly tip over if a wheel goes over the edge or the edge caves in. Allow for a safety area between the machine and any hazard.
- The risk of tipping over increases to a considerable extent if the tires have been regulated with a narrow track width and the machine is driven at high speed.
- Comply with the manufacturer's recommendations for wheel weights or counterweights, which can increase stability when work is performed on slopes or when front or rear-mounted implements are used. Remove the weights when they are not required.

A

WARNING

This list is not exhaustive.

Do not use the tractor if overturning hazards exists.

Towing Loads Safety rules

- The stopping distance increases with speed and the weight of a towed load. Drive slowly and allow extra time and distance for stopping.
- The total towed weight must not exceed the combined weight of the tractor, ballast and operator. Use counterweights or wheel weights as described in the instruction manual of the implement or tractor.
- Towing of an excessively heavy load can cause loss of traction and loss of control on slopes. Reduce the towed weight when working on slopes.
- Never carry children or other persons in or on towed implements.
- Only use approved hitches. Only tow with a machine equipped with a hitch designed for towing. Only attach towed equipment to the approved hitch point.
- If you are unable to back up a slope with a towed load, it means that the slope is too steep to work on with the towed load. Reduce the towed load or do not operate.
- Do not turn sharply. Use additional caution when turning or operating under adverse surface conditions. Take care when reversing.
- Never coast downhill with the machine in neutral.
- Keep well away from the zone between the tractor and the towed vehicle.

Keep a distance from the driveline shaft in motion



- Entanglement in rotating driveline can cause serious injury or death.
- Wear close fitting clothing.
- Stop the engine and make sure that the PTO driveline has stopped before going near the PTO shaft.

Checking Wheel Hardware

- A serious accident could occur causing serious injury unless the wheel hardware is securely tightened.
- Check the tightness of the wheel hardware often during the first 100 hours of operation.
- The wheel hardware must be tightened to the specified torque value using the correct procedure whenever it works loose.

Safety measures for maintenance



- The only authorized interventions are the ones described in the MAINTENANCE chapter. All other interventions must be performed by the technicians of workshops authorized. Your dealer will be able to provide information about your nearest authorized servicing center.
- Routine servicing of the machine may only be performed by qualified and trained adults. Fully familiar with the procedure before performing servicing work.
- Do not operate the machine in a confined space where dangerous monoxide fumes can collect.
- Keep all nuts, bolts and screws perfectly tightened so as to be sure that the machinery operates in safe conditions.
- Never ever tamper with the safety devices. Check them regularly to make sure that they function properly.
- Prevent grass, leaves and other debris from building up on the machine. Clean up spilt oil or fuel and remove any fuel-soaked debris. Allow the machine to cool before storing.
- Never make adjustments or repairs with the engine running. Wait for all movement in the machine to stop before making adjustments, cleaning or repairing.
- Check brake operation frequently. Have the brakes adjusted and serviced by an authorized workshop when required.
- Replace the safety instruction decals if damaged.
- Keep hands, feet, clothing, jewelry and long hair well away from moving parts and control levers to prevent them from getting caught.
- Lower any implements to the ground before cleaning or servicing the machine. Disengage all electric power sources and stop the engine. Lock the packing brake and remove the key. Allow the machine to cool.
- Securely support any machine components

that must be raised for service work. Use stands or lock service latches to support the components when needed.

- Disconnect the battery before making any repairs. First disconnect the negative terminal and then the positive one. First install the positive terminal and then the negative one.
- Before servicing the machine or implement, carefully relieve the pressure from all components with stored energy, such as hydraulic components or springs.
- Relieve the hydraulic pressure by lowering the implement or cutting equipment to the ground or to the mechanical stop point and move the hydraulic control levers back and forth.
- Keep all parts in a good condition and properly installed. Repair all damage immediately. Replace worn or broken parts.
- Charge the batteries in an open, well-ventilated area, well away from sparks. Unplug the battery charger before connecting or disconnecting it to or from the battery. Wear protective clothing and use insulated tools.

Wear Appropriate Clothing



- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.
- The following equipment is required:
 - safety goggles or safety glasses with side shields
 - a hard hat when working with the machine
 - protective gloves (in neoprene for chemical products, in leather for heavy-duty work)
 - protective ear muffs or ear plugs
 - respirator or filtering mask
 - close fitting, waterproof clothing
 - reflecting garments
 - safety footwear

Beware of high pressure fluids



- Hydaulic hoses and lines can fail due to physical danage, kinks, age and exposure.
 Check the hoses and lines regularly. Replaced damaged hoses and lines.
- Hydraulic fluid connections can loosen due to physical damage and vibration. Check the connections regularly. Tighten any loose connections.
- Escaping fluid under pressure can penetrate the skin, causing serious injury. Avoid this hazard by relieving the pressure before disconnecting hydraulic or other lines. Tighten all connections before applying pressure.
- Search for leaks with a piece of cardboard. Protect hands and body from high pressure fluids.
- Seek medical help immediately if an accident occurs. Any fluid injected into the skin must be surgically removed within a few hours or gangrene may result. Physicians who are unfamiliar with this type of injury should refer to a reliable medical source.

Fire prevention

- Remove grass and debris from the engine compartment and silencer area before and after using the machine.
- Always shut off the fuel valve, if installed, when the machine is stored or transported.
- Do not park the machine near an open flame or source of ignition, such as a water heater or a boiler.
- Frequently check the fuel lines, the tank, plugs and fittings for cracks or leaks. Replace them if necessary
- Never store the machine with fuel in the tank inside a building where fumes could reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing the machine in a closed place.

Tire safety measures



Explosive separation of a part of tire and rim can cause serious injury or death:

- Never attempt to mount a tire without the proper equipment and experience to perform the job.
- Always maintain the correct tire pressure. Do not inflate the tires above the recommended pressure. Never weld or heat a wheel and tire assembly. Heat can cause an increase in air pressure resulting in a tire explosion. Welding can structurally weaken or deform the wheel.
- When inflating tires, use a clip-on chuck and extension hose long enough to allow you to stand on one side and NOT in front of or over the tire assembly.
- Check tires for low pressure, cuts, blisters, damaged rims or missing lug bolts and nuts.

Handling fuel safely measures





To avoid personal injury or property damage, use extreme care in handling fuel. Fuel is extremely flammable and fuel vapors are explosive.

- Extinguish all cigarettes, cigars, pipes, and other sources of ignition.
- Use only approved non-metal, portable fuel containers. If using a funnel, make sure it is plastic and has no screen or filter.
- Never remove the fuel tank cap or add fuel with the engine running. Allow engine to cool before refueling.
- Never add fuel to or drain fuel from the machine indoors. Move machine outdoors and provide adequate ventilation.
- Clean up spilled fuel immediately. If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately. If fuel is spilled near machine, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage. Avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.
- Never store the machine or fuel container where there is an open flame, spark. or pilot light such as on a water heater or other appliance.
- Prevent fire and explosion caused by static electric discharge. Static electric discharge can ignite fuel vapors in an ungrounded fuel container.
- Never fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground away from your vehicle before fueling.
- Remove fuel-powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If this is not possible, then refuel such equipment with a portable container, rather than from a fuel dispenser nozzle.
- Keep the nozzle in contact with the rim of the

fuel tank or container opening at all times until the fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.

- Never overfill fuel tank. Replace fuel tank cap and tighten securely.
- Replace all fuel container caps securely after use.
- For gasoline engines, do not use gas with methanol.

Methanol is harmful to your health and to the environment.

ECOLOGY



It is of fundamental importance to safeguard the environment. Incorrect waste disposal can alter the environment and the ecological system.



Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.



Do not use food or dink containers, which could lead to mistakes, to drain off fluids like fuels, lubricants, coolants or other.



Do not dispose of parts of the cooling system (such as radiators, fluids, tanks, etc.) in the environment.



Contact an authorized organization or ask your dealer for advice about how to recycle or dispose of waste products in the correct way.



ALWAYS place a vessel under the drain hole so as to collect the fluid when draining a tank or reservoir.

Disposal waste product and chemicals

Waste products, such as, used oil, fuel, coolant, brake fluid, and batteries, can harm the environment and people:

- Never ever use beverage containers for waste fluids: someone may drink from them.
- Contact your local Recycling Center or authorized dealer for information about how to recycle or dispose of waste products.
- Use oil must be collected and must not be dispersed in the environment since, in accordance with the current laws, it is classified as dangerous waste and as such, must be taken to an authorized collection center.

JOBS IN FORESTRY

Dangers

The major dangers when using the machine for forestry work are:



DANGER

Take great care of falling trees and branches if a log crane is mounted on the rear part of the tractor.



DANGER

Take great care if a winch is mounted on the rear part of the tractor as trees could enter the space where the drivers sits.

Roll bar version



WARNING:

On machines equipped with safety frames, there are no places on which protections able to safeguard against the dangers of forestry work can be fitted.

The safety structures originally installed on the machines are not certified as F.O.P.S.



WARNING:

The machine is not suitable for forestry work as it is without a safety structure able to sufficiently protect the operator from the risks indicated above.

Jobs requiring a certain level of protection need further measures of protection.

WORK WITH CROP SPRAYERS (RISK OF HAZARDOUS SUBSTANCES)

Roll bar version

The version of the machine with the folding safety frame does not provide any protection against entrance of dangerous substances. Jobs requiring a certain level of protection need further measures of protection.



WARNING:

Both towed and mounted crop sprayers can be used but to reduce the risk of intoxication, it is obligatory to use Personal Protective Equipment



WARNING:

It is obligatory to use Personal Protective Equipment regardless of the chemicals used.

SAFETY DEVICES

Safety frame

The term protection frame is commonly understood to mean the device that protects the user if the machine overturns. This term therefore refers to both the cab and the roll bar.

Depending on the versions, agricultural tractors and selfpropelled machines can be fitted with one of the two types of protection frame



WARNING

The roll bar must be kept in the vertical position during work.

There are no conditions of work for which the roll bar is allowed to remain in the lowered position.



WARNING

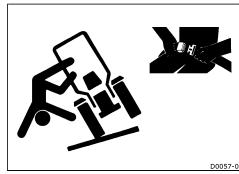
When in the horizontal position, the safety frame will provide no protection if the tractor tips up.



WARNING

Make sure that the roll bar is in the correct position before starting the engine.

Safety belts





DANGER

Wear the safety belts when you use the machine with the safety frame (roll-bar or ROPS) to reduce the risk of accidents if the tractor tips up.

SAFETY DECALS



DANGER

Safety decals have been affixed to various parts of the machine. They indicate potential dangers.



IMPORTANT

The decals must be kept clean and legible. If damaged, they must be replaced.



IMPORTANT

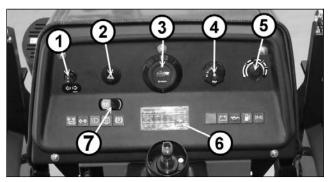
Some of the machine components can be equipped with the manufacturer's specific safety decals.

OPERATING INSTRUCTIONS

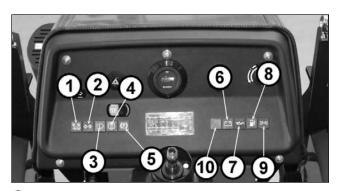
CONTROLS AND INSTRUMENTS

Dashboard

Euro 30 RS

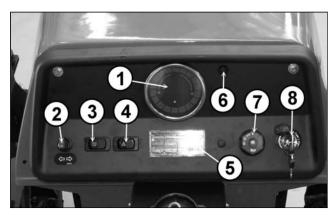


- Turn indicator Flashing headlights.
- 2 Emergency lights switch
- Total hour counter
- 4 Light switch and horn
- Ignition switch
- 6 Fuse box
- 7 Revolving beacon switch



- 1 Trailer direction indicators green.
- Tractor direction indicators green.
- Oriving beam indicator blue.
- (4) Clogged engine air filter indicator red.
- (5) Hand brake engaged indicator red.
- (6) Battery charge indicator red.
- (7) Low engine oil pressure indicator red.
- Fuel reserve indicator yellow.
- (9) Side light indicators green.

Euro 40 RS Euro 45 SN Euro 45 RS



- 1 Multifunction digital instrument
- Turn indicator Flashing headlights.
- Revolving beacon switch
- Emergency lights switch
- 5 Fuse box
- Button to change display / reset.
- Light switch and horn
- (8) Ignition switch

Multifunction digital instrument



773

Multifunction instrument indicators



Battery charge indicator - red.



Low engine oil pressure indicator - red.



Clogged engine air filter indicator - red.



Clogged oil filter indicator - red.



Hand brake engaged indicator - red.



Engine coolant temperature indicator - red.



PTO engaged indicator - yellow.



Fuel reserve indicator - yellow.



Engine warm-up indicator - yellow.



Not installed



Servicing indicator - yellow.



Tractor direction indicators - green.



Trailer direction indicators - green.

=D 0= Side light indicators - green.



Driving beam indicator - blue.

Digital indicators of the LCD display



Initial check-up

All the display segments must come on for 1 second when the panel is powered

Fuel level gauge



The green section shows how much fuel there is in the tank. The yellow fuel reserve light comes on when the indicators light up in the red section.

Engine RPM indicator



The engine rate is shown by the 4 central figures on the display.

The following symbols will light up:

- The initials RPM (revolutions per minute).
- The rate.

Engine coolant temperature indicator



Excessively hot engine coolant is indicated by:

- I Graduated scale with red full-scale.
- Red engine coolant temperature indicator.
- ı Buzzer.



WARNING

Immediately stop the engine if these indicators come on.

Carry out the following operations:

Check the level of the cooling fluid.



WARNING

Never open the radiator's expansion tank whilst the engine is hot since the cooling fluid could cause burns as it is under pressure and very hot.

- Clean the radiator core.
- Check the tension of the cooling fan belt.

Total hour counter



The hour counter is situated in the lower part of the display. The machine's total number of work hours are displayed for 7 seconds after the hours still remaining before maintenance is required have been displayed.

The following symbols will light up:

- The hourglass symbol.
- The number of hours.

PTO speed indicator



Press the external button to change the display The speed in RPM will appear in the central part of the display.

The following symbols will light up:

- The initials RPM (revolutions per minute).
- 1 The PTO symbol.
- The hare symbol (optional for the 750 RPM PTO).
- The tortoise symbol (for the 540 RPM PTO).
- The rate.

Servicing indicator



To remind the operator that maintenance is required, the dashboard instrument displays:

- Servicing hour counter.
- Servicing indicator yellow.



The Service warning light and the hours left before next engine maintenance are displayed for 3 seconds when the starting key si positioned on position ON of the starting.

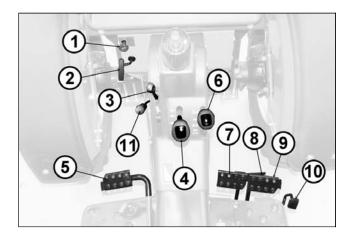
By the first machine starting, the hour-meter of the planned maintenance will indicate the value of 50 hours (first scheduled maintenance); when the hour-meter will reach the value zero, the new maintenance interval to 150 hours will be automatically displayed, and the count to zero will start again.

Contact an authorized workshop when maintenance is required.

All adjustments and settings must be performed by an authorized workshop.

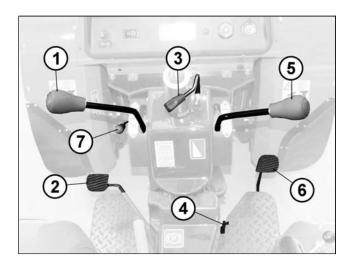
Controls in front part

Euro 30 RS Euro 40 RS



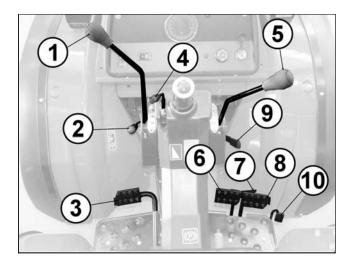
- Engine stop knob Euro 30 RS
- Front differential locking lever.
- 3 Hand throttle.
- Final drive lever.
- Clutch pedal.
- Gearshift lever.
- Deft brake pedal.
- 8 Brake pedal latch.
- Right brake pedal.
- Accelerator pedal.
- PTO speed selector lever Euro 40 RS

Euro 45 SN



- Final drive lever.
- Clutch pedal.
- (3) Hand throttle.
- 4 Accelerator pedal.
- Gearshift lever.
- 6 Brake pedal
- PTO speed selector lever

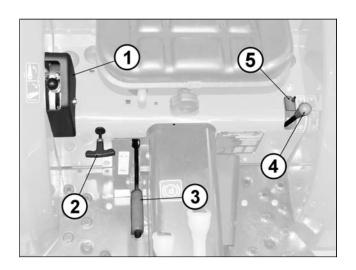
Euro 45 RS



- Final drive lever.
- 2 PTO speed selector lever
- Clutch pedal.
- 4 Hand throttle.
- Gearshift lever.
- (6) Left brake pedal.
- Brake pedal latch.
- (8) Right brake pedal.
- Front differential locking lever.
- (10) Accelerator pedal.

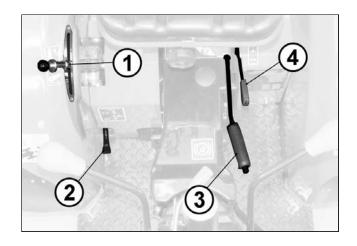
Controls in rear part

Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS



- 1 Power lift control lever
- 2 Rear differential lock
- Parking brake lever
- 4 Lever for selecting the independent or synchronized rear PTO.
- (5) Locking lever

Euro 45 SN



- 1 Power lift control lever
- (2) Front/rear differential lock pedal
- (3) Parking brake lever
- Lever for selecting the independent or synchronized rear PTO.

Seat controls



DANGER

Do not get on or off the machine while it is moving.



DANGER

This adjustment must be performed when the machine is at a standstill, with the engine off and the parking brake engaged.



- Distance of seat from controls.
- Seat height adjustment.
- Adjustment of seat springs
- Seat lengthwise adjusting lever
- Safety belts



Effective weighted acceleration values measured in accordance with directive 78/64/EEC and successive amendments

Type	Y01-B00
Type-approval N°	e2 075
Weight applied to the seat Kg	Corrected Weighted vibration acceleration awS
60	0.74 m/s²
90	0.75 m/s ²

Tools box



Located above the left rear fender

Central steering

^

IMPORTANT

Take the utmost care when steering. Since the machine is articulated, the space between the mudguards becomes narrower near the platform on which the feet rest.

The tractor's forecarriage moves when the machine is steered. Take great care of the surrounding area.

Central steering





STARTING AND STOPPING THE ENGINE

Before starting the engine



WARNING

Before starting the engine make sure that the gear shift and the PTO are in neutral.



Apply the parking brake.



Move the gearshift lever to the idle position.



Move the **final drive** lever to the neutral position.



Move the lever used to select the independent or synchronized rear PTO to the neutral position.



Move the lever used to select the PTO speed to the neutral position.



Depress the clutch pedal.

The safety device " Push And Start " will prevent the engine from starting unless the clutch pedal is fully depressed.

Before starting the engine, turn off the air conditioner, fans and electrical accessories are not essential.

When the engine is off do not use electrical devices when not needed. These absorptions can download the batteries in a profound and damaging them.

How to start the engine



See engine's operation and maintenance manual.

Ignition switch



Insert the key and turn it as described below:

STOP No circuit powered.



Glow plug preheating. Keep the key in this position for 8-10 seconds.



Engine starts.

Depress and turn the key.

Each starting attempt should last for just a few seconds. Do not make consecutive attempts to start the engine without having waited at least 20 sec. between one attempt and the next, otherwise the battery will quickly run down and the starter motor could be damaged.



WARNING

Do not keep operating the starter motor when the engine has already started.

Damage to the starter motor due to failure to comply with these instructions will not be covered by the warranty.

After the engine has started:

- Release the key. It will automatically return to the operating position
- Release the clutch pedal
- Check the warning lights and instruments

As soon as the engine starts, the electronic device that automatically controls the fuel enrichment accelerates the engine until it reaches the best rate for ignition. Do not press the accelerator pedal during this phase.

How to stop the engine



WARNING

The steering action of the power steering system will be reduced if the engine accidentally stops. Depress the main brake to allow the machine to come to a full stop.



WARNING

Do not leave the tractor unattended with the ignition key inserted.

Allow the engine to idle.



Depress the clutch pedal.



Move the **final drive** lever to the neutral position.



Move the lever used to select the independent or synchronized rear PTO to the neutral position.



Move the lever used to select the PTO speed to the neutral position.



Apply the parking brake.

Euro 30 RS

Pull the knob Engine stop switch



- Turn the ignition key to position STOP.
- Remove the key and put it away in a safe place.

When the engine is off do not use electrical devices when not needed. These absorptions can download the batteries in a profound and damaging them.

HOW TO START AND STOP THE MACHINE

Safety frame



DANGER

The machine is equipped with a folding safety frame. Always keep the safety frame assembled in the correct vertical position during work.



DANGER

Never ever modify the structural components of the safety frame by welding on additional parts, making holes, grinding, etc. Failure to comply with these instructions could impair the rigidity of the frame and reduce the level of protection provided by the original equipment.



WARNING

If the tractor tips up or the safety frame or cab are damaged (e.g. owing to a collision), all the damaged structural components must be replaced in order to guarantee the original degree of safety.



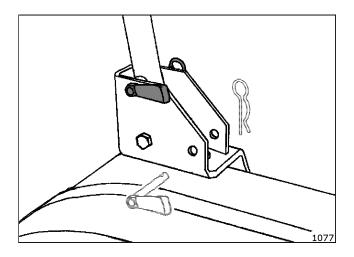
WARNING

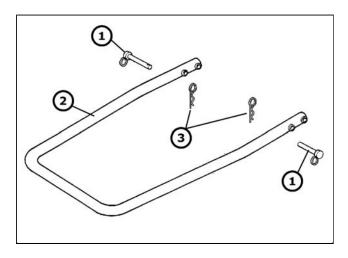
When in the horizontal position, the safety frame will provide no protection if the tractor tips up.



WARNING

Make sure that the roll bar is in the correct position before starting the engine.





- (1) Safety pin.
- 2 Safety frame.
- 3 Safety pin.

To lower the safety frame, on both sides:

- Remove the safety pin.
- Remove the plug.
- Lower the safety frame
- Fit the plug into the second hole.
- Re-position the safety pin.

How to start the machine



DANGER

The machine could respond in a dangerous way if the clutch pedal is suddenly released.



WARNING

Engage the clutch gradually to prevent the machine from suddenly moving off or pitching up at the front.



WARNING

Make sure that the brakes are efficient before moving off.



IMPORTANT

Before starting the machine, make sure you become familiar with its main controls: brakes, transmission, PTO, diff lock and how to stop the engine.



IMPORTANT

Lengthy clutch disengagements could wear out the thrust bearing.



Depress the clutch pedal.

Select the transmission ratio (consult the Gearbox chapter).



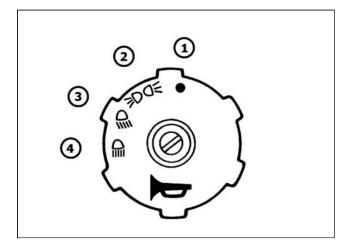
Disengage the parking brake.



Gradually release the clutch pedal.

Gradually accelerate the engine.

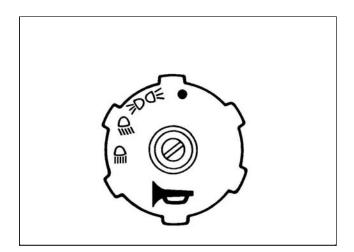
Light switch



- Turn the control to the required position:
- 1 Lights off OFF
- ② Side lights. [⋑]
- 3 Dipped beam

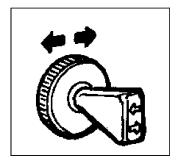
 D
- Oriving beam ■

Horn



Press the control.

Turn indicator



Move the switch to the right to indicate that you are turning towards the right.

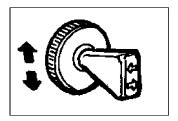
Move the switch to the left to indicate that you are turning towards the left.

The following symbols will light up:

- ractor direction indicators green.
- Buzzer.

Move the switch back to the center once you have changed direction.

Flashing headlights



Push the switch down to flash the driving beams.

The following symbols will light up:

Driving beam indicator - blue.

Lights



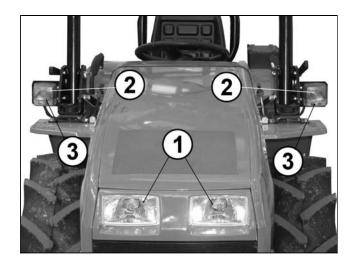
If the tractor must be driven on the public highways, the headlights must comply with the Highway Code regulations in force in the country of use.



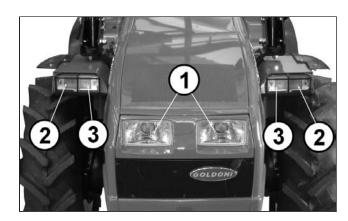
Use of driving beams is governed by the Highway Code in force in the country of use.

FRONT LIGHTS

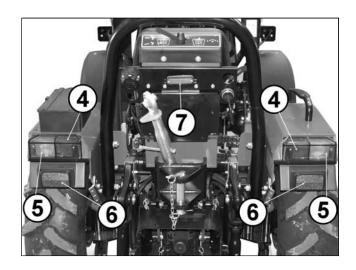
Euro 30 RS - Euro 40 RS - Euro 45 SN



Euro 45 RS



REAR LIGHTS



- 1 Headlight in dipped/driving positions.
- 2 Front turn indicator.
- 3 Front side light.
- 4 Rear side light. / Rear brake light.
- (5) Rear turn indicator.
- 6 Rear reflector
- License plate light.

How to stop the machine

Allow the engine to idle.



Depress the clutch pedal.

- Use both the brake pedals.
- Stop the machine.



Move the **final drive** lever to the neutral position.



Move the gearshift lever to the idle position.

Remember to disengage the PTO if used.



Apply the parking brake.

TRANSMISSION

Main clutch



WARNING

NEVER attempt to drive up or down slopes with the clutch disengaged.



IMPORTANT

Remove your foot from the clutch pedal when not required. Do not ride the clutch.



IMPORTANT

Lengthy clutch disengagements could wear out the thrust bearing.



Transmits drive from the engine to the transmission.

Pedal up = clutch engaged (drive is transmitted). Pedal down = clutch disengaged (drive not transmitted).

Gearbox

The machine's transmission comprises a gearbox and final drive, each controlled by its own lever.

The speed at which you drive the machine must be chosen to suit:

- 1 The work required.
- The implement used.
- The type of ground.



Consult the **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Gearshift lever

Euro 30 RS Euro 40 RS





Euro 45 SN Euro 45 RS





The lever can be moved in three positions (plus neutral):

14

1st Slow 1st Fast

Neutral

25

2nd Slow 2nd Fast

Neutral

36

3rd Slow 3rd Fast

Selection is not synchronized.

To shift gear:

- Depress the clutch pedal.
- Select the required range.
- Gradually release the clutch pedal.

Final drive lever

Euro 30 RS Euro 40 RS





Euro 45 SN Euro 45 RS





The lever can be moved in three positions (plus neutral):



Reverse

Neutral



Low speeds (Tortoise)

Neutral



High speeds (Hare)

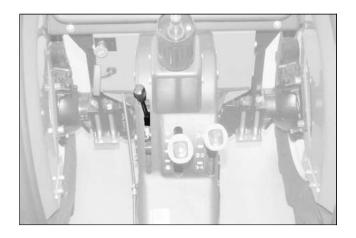
Selection is not synchronized.

To shift gear:

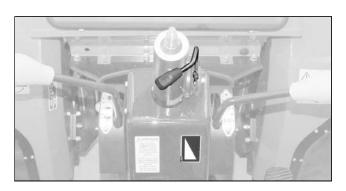
- Stop the machine.
- Depress the clutch pedal.
- Select the required range.
- Gradually release the clutch pedal.

Hand throttle

Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS



Euro 45 SN

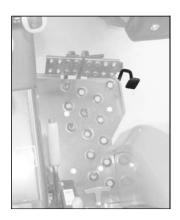


The throttle lever is located in the front right-hand side of the machine.

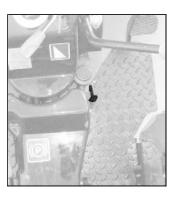
Increase or decrease the engine rate by gradually moving the lever.

Accelerator pedal

Euro 30 RS - Euro 40 RS - Euro 45 RS



Euro 45 SN



Accelerator pedal.

Front and rear differential lock



DANGER

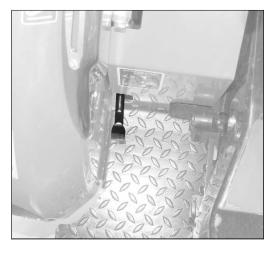
When the differential lock is engaged, the tractor cannot be steered.



IMPORTANT

Do not use the differential lock near or in bends and avoid using it in fast gears or with engine running at a high rate.

Euro 45 SN





The tractor is equipped with an hydraulic diff lock that acts on both axles.

Use recommended for ploughing work or if one of the two driving wheels possesses insufficient grip owing to muddy, rugged or slippery ground.

The diff lock is controlled mechanically with the pedal. It is disengaged by releasing the pedal.

To get the most out of the device, engage the differential lock before the wheels begin to slip. Do not engage the lock while one wheel is already slipping.

If the diff lock fails to release, reduce the engine rate, stop the machine and release it by moving the steering wheel.

Rear differential lock



DANGER

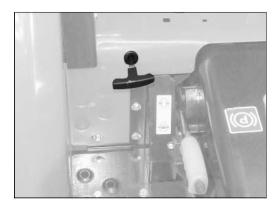
When the differential lock is engaged, the tractor cannot be steered.



IMPORTANT

Do not use the differential lock near or in bends and avoid using it in fast gears or with engine running at a high rate.

Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS





The tractor is equipped with a rear diff lock.

Use recommended for ploughing work or if one of the two driving wheels possesses insufficient grip owing to muddy, rugged or slippery ground.

The diff lock is mechanically controlled by means of the lever. It is unlocked by releasing the lever.

To get the most out of the device, engage the differential lock before the wheels begin to slip. Do not engage the lock while one wheel is already slipping.

If the diff lock fails to release, reduce the engine rate, stop the machine and release it by moving the steering wheel.

Front differential lock



DANGER

When the differential lock is engaged, the tractor cannot be steered.



IMPORTANT

Do not use the differential lock near or in bends and avoid using it in fast gears or with engine running at a high rate.

Euro 30 RS Euro 40 RS





Euro 45 RS





The tractor is equipped with a front differential lock. Use recommended for ploughing work or if one of the two driving wheels possesses insufficient grip owing to muddy, rugged or slippery ground.

The front diff lock is mechanically controlled by means of the lever. It is unlocked by releasing the lever.

To get the most out of the device, engage the differential lock before the wheels begin to slip. Do not engage the lock while one wheel is already slipping.

If the diff lock fails to release, reduce the engine rate, stop the machine and release it by moving the steering wheel.

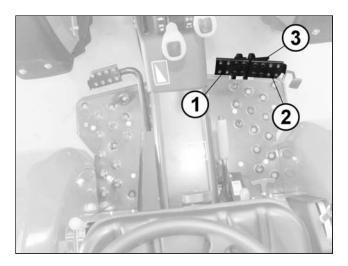
BRAKING SYSTEM

Main brake

Euro 45 SN



Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS



- Left brake pedal.
- Right brake pedal.
- 3 Brake pedal connecting pin.



WARNING

Make sure that the brakes are efficient before moving off.

Depress the brake pedal.

If the brake action becomes excessively spongy or the brakes reach end of travel:

- Do not start the machine.
- Immediately identify the cause and eliminate the defect.
- Immediately contact your nearest authorized workshop if you are unable to repair the defect.



WARNING

Before driving on the roads, lock both the brake pedals with the pedal latch.



WARNING

NEVER drive on the roads with the pedals unlatched.



IMPORTANT

Do not keep your foot on the brake pedals when this is unnecessary.

The braking action of the machine is obtained by depressing the brake pedals

Each pedal controls the brake of each corresponding rear wheel separately.

Only use the brakes separately for farming work.

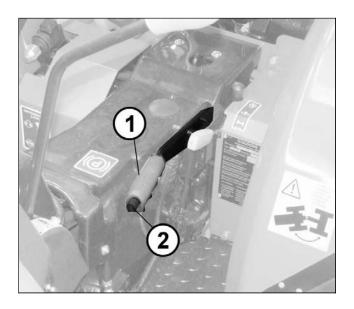
Parking brake

 Λ

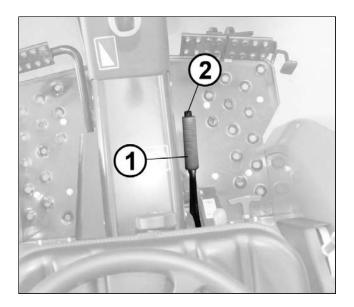
WARNING

before beginning to drive, make sure that the parking brake is disengaged and that the red indicator light on the instrument panel is off.

Euro 45 SN



Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS



- 1 Parking brake lever
- ② Button to release the parking brake lever.

The parking brake is the disc type, totally independent and mechanically controlled with a lever.

To engage the parking brake:

Pull the lever up:

The red light on the dashboard comes on to indicate that the brake has been engaged.

To disengage the parking brake:

- Pull the lever up:
- Press the release button.
- Completely lower the lever.
- The red light on the dashboard goes out to indicate that the brake has been disengaged.

POWER TAKE-OFF

Rear power take-off (PTO)

Max stress on PTO (torque): 48Kgm



WARNING:

Couple implements with ratio not lower than 3.4:1 and cardan joint with limit safety device of max Max. 48 Kgm.





WARNING

when the PTO is not used, move the mode selector lever to the Neutral or Independent position (depending on the model or version). This prevents the shaft of the PTO and other spinning components from accidentally turning.



WARNING

Do not remove or damage the protective plate



WARNING

Whenever the PTO is not in use, the drive shaft must be covered by the special guard.



IMPORTANT

If implements that develop a high degree of inertia are connected to the PTO (such as lawn mowers, brushwood choppers, etc.), it is advisable to use a cardan-shaft transmission with "free wheel" device. This device prevents the implement from transmitting drive to the machine and allows it to stop as soon as the clutch is depressed.

The tractor has two shafts for the rear power take-off (PTO):

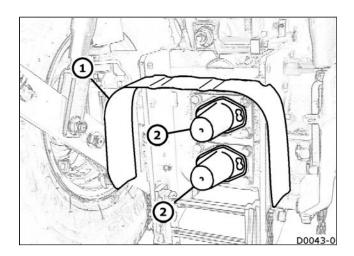
- ı Independent. 🕹
- Synchronised.

Both can have two speeds:

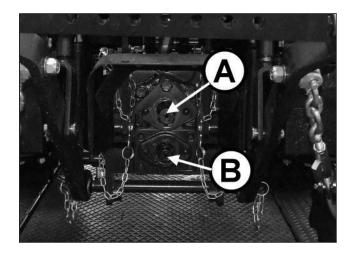
- **I** Slow. 540 rpm
- Fast. 540E (750 rpm)

Euro 30 RS

- Not installed 540E



- 1 Metal plate protection.
- 2 PTO shaft guard.



- Power take-off
 Clockwise rotation
- B Power take-off
 Counter-clockwise rotation

Independent PTO



It does not depend on the ground speed of the machine and can be operated when this is either at a standstill or on the move.



WARNING

To prevent injuries:

the safety device will prevent the engine from starting when the PTO mode selector lever is in the Independent position.

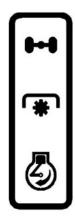


DANGER

The machine could respond in a dangerous way if the clutch pedal is suddenly released.

Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS





1113

Euro 45 SN





1113

- Depress the clutch pedal.
- The PTO mode selector lever must be in the Independent oposition.

Euro 40 RS Euro 45 SN Euro 45 RS





Use the gearshift lever of the PTO to select the best rate.

Having finished work, remember to move the PTO's speed selector lever to the Neutral (Idle) position.



Use of the machine's clutch pedal shuts off the rotational drive transmitted by the PTO's shaft.

Synchronized PTO



Synchronised with all gears.

This PTO is used for trailers with driving wheels.

Used in difficult operating conditions (steep slopes, muddy or slippery ground).



DANGER

The machine could respond in a dangerous way if the clutch pedal is suddenly released.



WARNING

To prevent injuries:

the safety device will prevent the engine from starting when the PTO mode selector lever is in the Synchronized position.

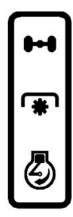


IMPORTANT

Do not use the synchronized power take-off near or round very tight bends.

Euro 45 RS





1113

Euro 45 SN



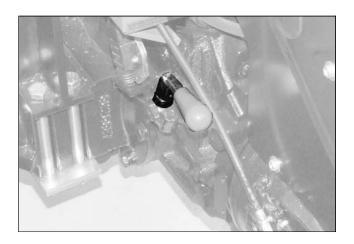


1113

- Depress the clutch pedal.
- Locking lever

 Not installed <u>Euro 45 SN</u>
- Move the PTO mode selector lever to the **Synchronized** position.

Euro 45 SN Euro 45 RS





Use the gearshift lever of the PTO to select the best rate.

Having finished work, remember to move the PTO's speed selector lever to the **Neutral** (Idle) **position**.



WARNING

when the PTO is not used, move the mode selector lever to the Neutral or Independent position (depending on the model or version). This prevents the shaft of the PTO and other spinning components from accidentally turning.

Table of PTO speeds

UPPER PTO

EURO 30 RS

PTO speed selector lever	Turning direction:	Ratio	PTO idling rate	Engine RPM
540	Clockwise rotation	4.70	540	2538
	1-3/8" profile with 6 splines	.,,,,		2300

EURO 40 RS EURO 45 SN EURO 45 RS

PTO speed selector lever	Turning direction:	Ratio	PTO idling rate	Engine RPM
540	Clockwise rotation	5,20	540	2808
5405		0.44	540	1841
540E	1-3/8" profile with 6 splines	3,41	750	2557

LOWER PTO

EURO 30 RS

PTO speed selector lever	Turning direction:	Ratio	PTO idling rate	Engine RPM
540	Counter-clockwise rotation 26 UNI 220 profile	5,20	540	2808

EURO 40 RS EURO 45 SN EURO 45 RS

PTO speed selector lever	Turning direction:	Ratio	PTO idling rate	Engine RPM
540	Counter-clockwise rotation	5,20	540	2808
5405		2.44	540	1841
540E	26 UNI 220 profile	3,41	750	2557

Table of Synchronized PTO speeds

These are the revolution of the PTO for every wheel revolution

UPPER PTO

Speed										
Model	540	540E								
Euro 30 RS	16,7	/								
Euro 40 RS										
Euro 45 SN	15,13	15,13								
Euro 45 RS										

LOWER PTO

Speed									
Model	540	540E							
Euro 30 RS		/							
Euro 40 RS	45.40								
Euro 45 SN	15,13	15,13							
Euro 45 RS									

Universal joint



CONSULT THE SPECIFIC MANUAL FOR INSTRUCTIONS ABOUT HOW TO USE AND SERVICE CERTAIN OF THE MACHINE PARTS MANUFACTURED BY THIRD PARTIES, IN SAFE CONDITIONS.



WARNING

To ensure that the universal joint functions correctly and to prevent the components from being demaged, remember that the extent to which the universal joint can technically slant depends on the size and shape of the PTO guard as well on the shape and size of the universal joint itself and its protection devices.

The angle at which the universal joint can slant may therefore vary.



WARNING

Use only power take-off drive shafts with adequate guards.

REAR POWER LIFT

It is a 3-point rear hydraulic power lift controlled by means of the valve system.



The following conditions of use are available:

Up-down

Up-down

Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS





Euro 45 SN





It is a 3-point rear hydraulic power lift controlled by means of the valve system.

- Lever back = Implement lifted.
- Lever forward = Implement lowered (floating mode for implements that must follow the contours of the ground).
- Lever in intermediate position = Locks the implement at various heights.

THREE POINT HITCH

Rear 3-point hitch



DANGER

Keep well away from the hitching zone when you are checking the three point hitch.



WARNING

Do not service, repair or make any kind of adjustment to the tractor or to the implements hitched to it without having first turned off the engine, removed the ignition key and lowered the implement to the ground.



IMPORTANT

Do not use the power lift's third-point as a towing hitch.



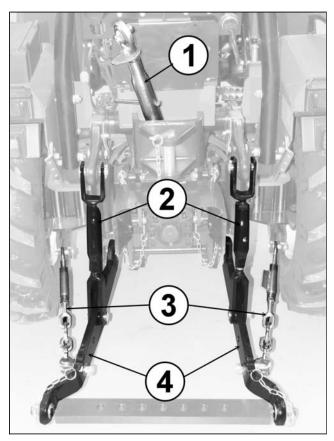
DANGER

Do not wear loose clothing, jewelry, neck chains or bracelets and take care if your hair is very long as it could become caught up in parts of the machine and implements.



IMPORTANT

Keep the chains taut and the power lift raised when driving the machine with implements coupled to the three-point linkage.



Cat. 1 and 1N

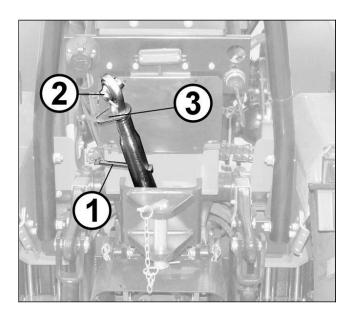
- 1 Top link linkage
- (2) Adjustable rod
- 3 Side chains
- 4 Power lift lower link

The machine is equipped with a three-point hitch. To ensure that the hitch always functions correctly, always make sure that the size and weight of the implements correspond to the specifications of the hitch and power lift.

Top link linkage

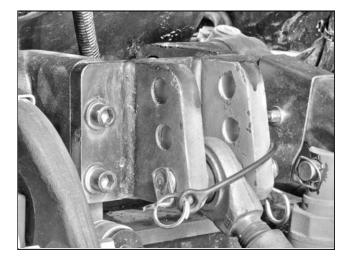
Adjustable implement hitch end fitting

Cat.1 ball end



Adjust the length of the top link linkage to change the angle at which the implement digs into the ground. Turn the top link to obtain the required length, using the lever 1.

The ball-shaped implement hitch coupling ② is cat 1. Tighten the ring nut ③ to lock the top link in the required position.



The top link linkage has three holes, which make the implement easier to hitch and set at the right angle. To adjust the top link, remove the split pin from the plug, remove the plug from the brackets, set the top link at the height of the required hole, then fit the plug and split pin back in position.

Upper hole: less sensitivity (suitable for implements that produce a high amount of stress)

- Central hole: medium sensitivity.
- Lower hole: greater sensitivity (suitable for light implements).

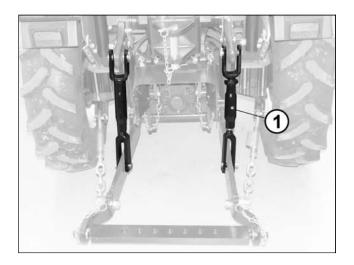
3-point hitch adjustment

D/

DANGER

This adjustment must be performed when the machine is at a standstill, with the engine off and the parking brake engaged.

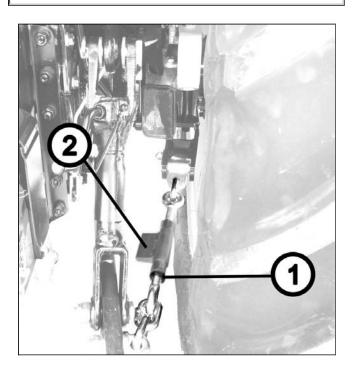
Adjustable rod



Adjust the adjustable rod so as to level and align the power lift's lower linkages to suit the implement used and the type of job that needs to be done.

To adjust the rod, turn the handle clockwise to raise the lower link or anti-clockwise to lower it until reaching the desired height.

Stabilizer chains



Adjust the side chains to limit the sideways movement made by the lower link of the power lift::

To adjust the chains, unscrew the retainer nut tighten or loosen the chain by means of the handle until the required amount of swing has been obtained then retighten the nut to lock the chain in place.

50-60 mm swing for ploughs, rotary harrows, etc. 10-50 mm swing for levelling blades, hoes, etc. 0 mm for transporting implements when they are not working.

AUXILIARY CONTROL VALVES



WARNING

Take extreme care when hitching and unhitching implements. Have all bystanders move well away from the area where these operations are being performed.



DANGER

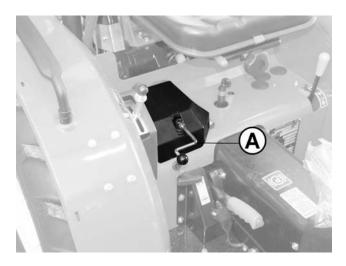
Pressurized fluids can penetrate under the skin and cause serious damage. Always stop the engine and relieve the pressure before connecting/disconnecting any pipes.

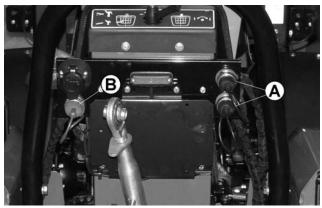


DANGER

The oil and diesel fuel are under pressure. They can cause serious injuries, blindness or even death if they spurt into the eyes or on to the skin. Leaking fluid under pressure may not be visible. Use a piece of wood or paper to find leaks. Never use the bare hands. Always wear safety goggles to protect the eyes. If the fluid penetrates under the skin it must be removed as soon as possible. Seek expert medical help.

Rear hydraulic auxiliary control valves





The valves of the valve units are the 1/2" NPTF type and are complete with rubber protections.

- Rear supplementary spool valve lever

 Hydraulic circuit
- (B) Valve with free oil discharge

TOWING ATTACHMENTS



WARNING

The machine could jack up if the towing device is used in the highest position.

Keep well away from the zone between the tractor and the towed vehicle.



Choose the towing attachment to suit the type of trailer or implement towed, in compliance with the current laws in force.



The ease with which the machine can be driven also depends on the correct use and successive height adjustment of the towing device.



Keep the drawbar as horizontal as possible when using a trailer with synchronized drive.

Towing the machine

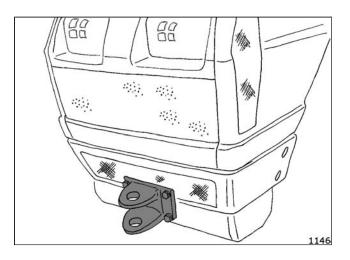
Only use, for both machines (the one that tows or the towed machine), the normal towing devices (drawbar or tow hook).

For connecting the two machines, only use a safe, strong, special chain or rope designed for this particular purpose.

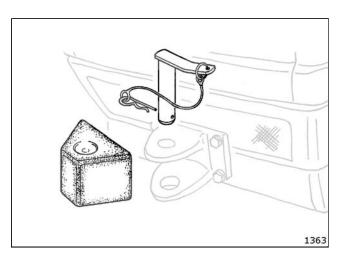
NOTE:

- The tractor must only be towed over short distances and not on public highways.
- The speed must not exceed 10 kph.
- An operator must remain seated in the driver's seat of the towed tractor.

Front tow hook



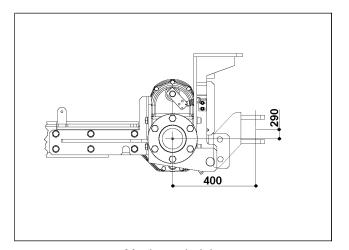
The machine is equipped with a front tow hook allowing emergency trailer manoeuvres to be made or for towing the machine if necessary.



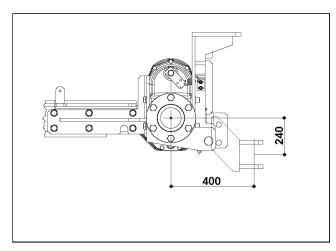
CUNA Class tow hook cat B

The tractor can be equipped with a rear tow hook of the "CUNA" Cat. B for towing trailers with one or two axles.

Approval code DGM-GA 4690 B



Maximum height



Minimum height

Tow hook adjustment (dimensions in mm).

Max vertical load								
	Tyres	Kg						
Euro 30 RS	7.50-16"	360						
Euro 40 RS	7.50-16"	430						
	260/70-R16"	430						
Euro 45 SN	8.25-16"	460						
Euro 45 RS	8.25-16"	490						

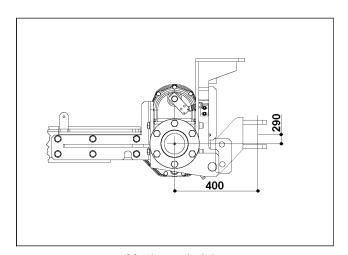


The values shown are valid only for tractors not equipped with ballast

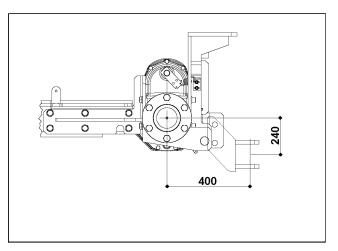
EEC Class tow hook

The tractor can be equipped with a rear tow hook of the "EEC" for towing trailers with one or two axles.

Approval code e11-1567



Maximum height



Minimum height

Tow hook adjustment (dimensions in mm).

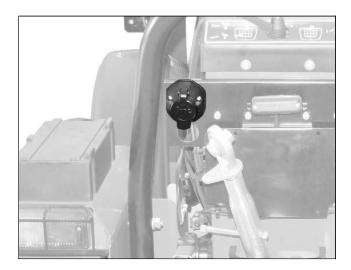
Max vertical load								
	Tyres	DaN						
Euro 30 RS	7.50-16"	350						
Furn 40 DC	7.50-16"	420						
Euro 40 RS	260/70-R16"	420						
Euro 45 SN	8.25-16"	450						
Euro 45 RS	8.25-16"	480						



WARNING

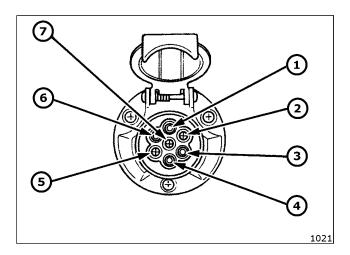
The values shown are valid only for tractors not equipped with ballast

Seven-pin trailer socket



This seven-pin socket is used to connect lights, turn indicators and other electrical devices for a trailer or implement.

Supplementary lights must be used if an implement obscures the turn indicators or other lights at the rear of the machine.



Terminal functions:

- 1 Left turn indicator.
- 2 Vacant
- 3 Ground.
- 4 Right turn indicator.
- Sight rear light.
- 6 Brake lights.
- Left rear light.

BALLAST

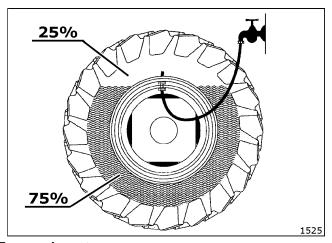
Wheel ballasting by filling the tyres with fluid

The driving wheels are ballasted by pouring water into the tyres.

Note: it is preferable to use wheels with air chambers.

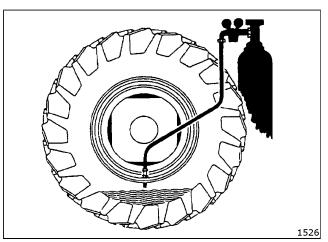
Note: if wheels with tubeless tyres are used, ask your dealer how to correctly lubricate the disc so as to prevent it from rusting.

Note: add antifreeze to the water in cold weather.



To pour in water:

- Move the valve to the top.
- Unscrew the mobile valve union with caution.
- Put in water through a special tool.
- Stop filling every so often, so as to allow the air to escape.
- Stop filling altogether when water spills from the valve.
- The filling level must equal 75% of water.
- Tighten the mobile valve union.
- Inflate with air until the normal operating pressure is obtained.



How to drain out the water:

- Move the valve to the bottom.
- Unscrew the mobile valve union with caution.
- Allow the water to drain out.
- Finish emptying with a union and draw pipe.
- Inflate with air until the water has been completely emptied out.
- Tighten the mobile valve union.
- Inflate with air until the normal operating pressure is obtained.

LIFTING POINTS

Hydraulic jack:

Consult your operation and maintenance manual for instructions about maintenance and how to perform the servicing operations.



WARNING:

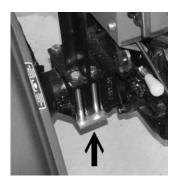
Make sure that the devices have been fixed correctly before using the hydraulic ram.



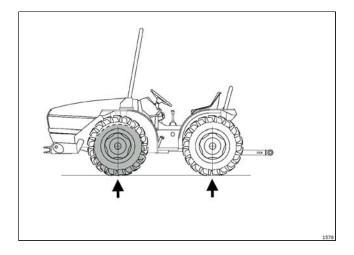
WARNING:

Do not use the tow hook as a lifting point.

The recommended lifting points are:



Wheel hubs



Use the plates on the wheel hubs as lifting points

FRONT LOADER FIXING POINTS

There are no fixing points for a front loader on the machine



WARNING:

The machine cannot be fitted with a front loader.

SCHEDULED SERVICING

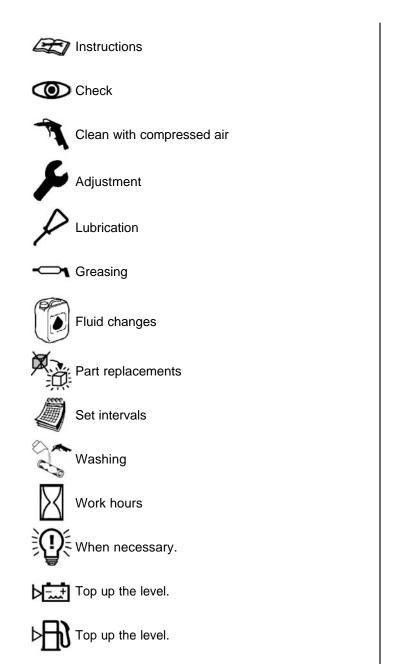


- Before using the machine
- With the machine at a standstill and the engine off (for at least the past hour).
- On a flat surface.

SCHEDULED SERVICING

The user must have the machine itself regularly serviced to ensure that it continues to function correctly, and to benefit from the manufacturer annual warranty coverage. Most especially, the user must, at his expense, have all the following routine servicing work performed on his machine by his manufacturer area "Dealer" or "Authorized Workshop" in accordance with the peremptory conditions and terms indicated below.

A series of symbols have been make to make the texts easier to understand. Their meanings are described below:







DANGER

Do not wear loose clothing, jewelry, neck chains or bracelets and take care if your hair is very long as it could become caught up in parts of the machine and implements.



DANGER

Do not leave the engine running in an closed room: the exhaust fumes are poisonous.



DANGER

After any maintenance work, grease and remove the grease from the engine to prevent the risk of a fire.



DANGER

Keep hands and other parts of the body away from holes or leaks in the hydraulic system: the hydrualic fluid that spurts from the leak is under pressure and can cause serious injuries.



WARNING

Do not service, repair or make any kind of adjustment to the tractor or to the implements hitched to it without having first turned off the engine, removed the ignition key and lowered the implement to the ground.



WARNING

Always park the tractor so that its stability is guaranteed by applying the parking brake and engaging a gear (1st gear uphill and reverse downhill) and applying the parking brake. Use a chock for greater safety.



WARNING

Before driving the machine, check to be sure that there are no bystanders or animals within its range of action.



WARNING

Do not leave the machine unattended with the engine running and/or the key in the ignition.



WARNING

The operator must check to make sure that all parts of the tractor, especially the safety devices, are in a good working condition and that they always comform to the purpose for which they were designed. They should be kept in a perfectly efficient condition. If you note any defects or faults, fix or repair them in good time. If necessary contact your nearest Assistance Centre.



IMPORTANT

Check the nuts and bolts of the wheels and safety frame from time to time, always with the engine shut off.



DANGER

Safety decals have been affixed to various parts of the machine. They indicate potential dangers.



IMPORTANT

The decals must be kept clean and legible. If damaged, they must be replaced.



WARNING

In case of maintenance on the electrical system, disconnect the circuit using the battery main switch or disconnect the ground cable (negative pole "-" symbol) battery.



WARNING

Work on the battery requires particular care: battery acid is corrosive and the gases released are inflammable.



It is of fundamental importance to safeguard the environment. Incorrect waste disposal can alter the environment and the ecological system.



Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.



Do not use food or dink containers, which could lead to mistakes, to drain off fluids like fuels, lubricants, coolants or other.



Contact an authorized organization or ask your dealer for advice about how to recycle or dispose of waste products in the correct way.



Do not dispose of parts of the cooling system (such as radiators, fluids, tanks, etc.) in the environment.



ALWAYS place a vessel under the drain hole so as to collect the fluid when draining a tank or reservoir.

SCHEDULED SERVICING

Routine scheduled maintenance



Extraordinary Maintenance:

Euro 30 RS

Working	range	Hours	50	8	16	50	250	300			Lubricants
Σ.		Months	12				12		12		Lubricants
Ω	Engine				0					\bowtie	We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: ARBOR UNIVERSAL 15W-40 Capacity 3.1 L
	Engine	oil filter									
	Fuel fil										
	Fuel ta	nk									
	Dry air filter	filter - External		0		7				T	
	Dry air	filter - Internal filter									

Euro 40 RS Euro 45 SN Euro 45 RS

Working range	Hours	50	8	16	50	200	300	600		1200	<u>:</u>	Lubriconto
\geq	Months	12				12		24	12	24	\$\frac{1}{4}\cdot	Lubricants
Ω	Engine oil			©							b∰	We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: ARBOR UNIVERSAL 15W-40 Capacity 3.8 - 4.5 L
	Engine oil filter											
	Fuel filter											
	Fuel tank											
	Cooling system		7		©						₩ 🐧	We recommend Petronas Lubricants fluid: PARAFLU 11 Capacity L -
	Alternator belt				©							
	Dry air filter -	-	0		7						T	
	Dry air filter Internal safety filter	-										

EN Inglese 65 SCHEDULED SERVICING

Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 SN Euro 45 RS

Working	range	Hours	50	50	400	800		<u> </u>	Lubricants
	2	Months	12			12	24	S.A.	Lubricants
0	Gearbox I differentia	housing, front al Power lift		(↑ ⋈	We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: ARBOR UNIVERSAL 15W-40 Capacity Euro 30 RS - 11 L Euro 40 RS - 12.5 L Euro 45 RS - 13.5 L Euro 45 SN - 15 L
	Rear diffe	erential housing		©				↑ ₩	We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: ARBOR TRW 90 Capacity 7.5 L <u>Euro 45 SN</u> - 6.5 L
	Intake tra	nsmission oil filter	00						
	Brake and	d differential lock fluid		9					We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: ARBOR BRAKE D4 Capacity Top up the level.
	Grease ni	ipple		~					It is advisable to use Arbor all-purpose grease by Petronas Lubricants: ARBOR MP EXTRA
	Clutch							O	
	Steering							٤	
	Brakes							を意	
	Hydraulic	pipes							
<u></u>	Electrical	system		@					It is advisable to use Arbor all-purpose grease by Petronas Lubricants: ARBOR MP EXTRA

ENGINE UNIT

Engine



Consult the specific manual for the safety notes and operation and maintenance instructions for certain of the components manufactured by other companies.

How to open the bonnet

Euro 30 RS Euro 40 RS



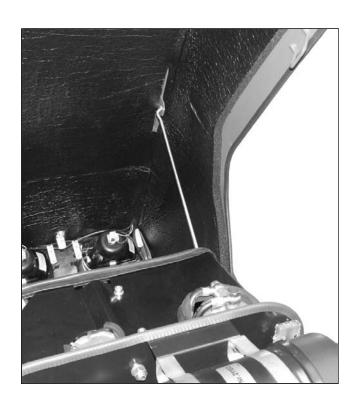


Release the rods and lift the bonnet.

Euro 45 SN Euro 45 RS



Release the rods and lift the bonnet.



Use the rod to block the engine hood



Cooling system



WARNING

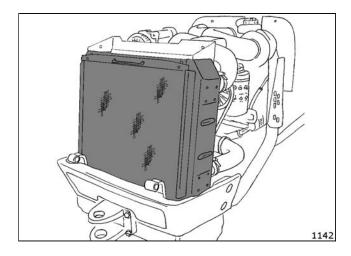
Stop the engine and wait until it has cooled down before proceeding with any servicing operations.



WARNING

Never open the radiator's expansion tank whilst the engine is hot since the cooling fluid could cause burns as it is under pressure and very hot.

Euro 40 RS Euro 45 SN Euro 45 RS







- Check the level of the cooling fluid.
- Make sure that the radiator guard is clean.
- Check the belt tension (see engine's operation and maintenance manual).
- Every so often, check to make sure that all the pipe clamps are well tightened.





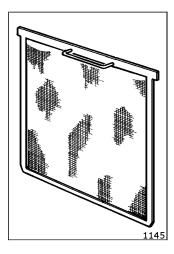
Change the cooling fluid every two years.

Contact an authorized workshop when maintenance is required.





8



Clean the radiator guard when necessary, or at least once a week:

- Remove the guard from its housing.
- Blow a jet of compressed air (maximum pressure 3 BAR) from the inside towards the outside.





Top up the level of the cooling fluid when required:

- Remove the plug from the reservoir.
- Top up the level.
- Screw the plug back on and tighten it fully.

We recommend Petronas Lubricants fluid: **PARAFLU 11** It is also advisable to use antifreeze solutions, complying with the specifications given on the relative package.



Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.



ALWAYS place a vessel under the drain hole so as to collect the fluid when draining a tank or reservoir.

Engine oil level check



See engine's operation and maintenance manual.



DANGER

Take great care when used oil is being drained from the sump as it could be very hot and cause burns.



WARNING

Stop the engine and wait until it has cooled down before proceeding with any servicing operations.



DANGER

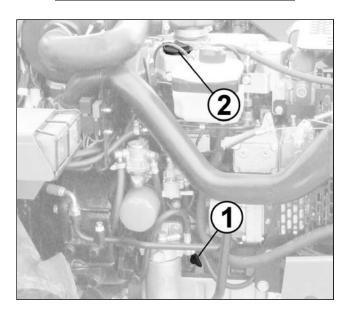
Protect your hands, because the oil could burn if it is very hot.



DANGER

Protect your hands, because the dipstick could be very hot and cause burns.

Euro 40 RS Euro 45 SN Euro 45 RS



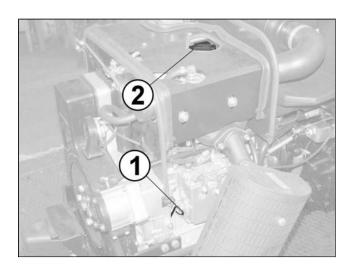
1

Oil level dipstick.

(2)

Oil top-up plug.

Euro 30 RS



1

Oil level dipstick.

②

Oil top-up plug.





16

Check the oil level by means of the dipstick (MIN-MAX)





- Unscrew the oil top-up plug.
- Top up the level.
- Screw the plug back on and tighten it fully.

We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: **ARBOR UNIVERSAL 15W-40**





See engine's operation and maintenance manual.



Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.



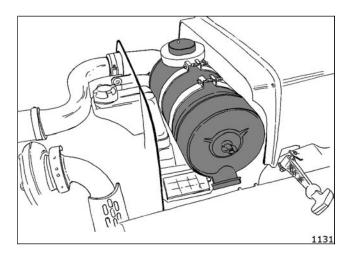
ALWAYS place a vessel under the drain hole so as to collect the fluid when draining a tank or reservoir.

Dry air filter

 Λ

WARNING

Stop the engine and wait until it has cooled down before proceeding with any servicing operations.

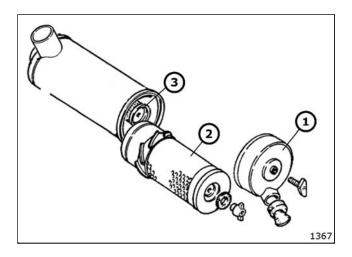






50

Clean drain valve when required, or at least once a week.



1

Cover.



External filter.

3

Internal safety filter.

Clean the filter whenever the warning light comes on or when necessary, after evaluating the environmental conditions in which the machine works (dusty, dry, etc.). Proceed as described below:

- Release and remove the cover.
- Remove the external filter.
- Blow a jet of compressed air (maximum pressure 3 BAR) from the inside towards the outside.
- Fit the filter back into its housing.
- I Close with the cover, with the drain valve in the

lowest position.

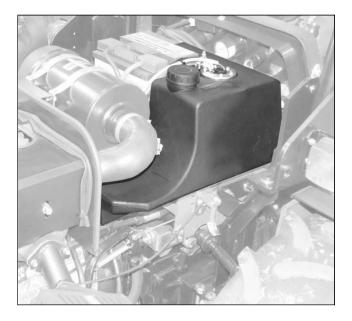
DO NOT remove the internal safety filter (it must neither be cleaned nor damaged).





- Replace the external filter when required, or at least after every 300 h service.
- Replace the internal safety filter when required, or at least once a year.
- The internal filter changes colour when dirty

Fuel tank



Release the rods and lift the bonnet.





Check:

- To make sure that there is sufficient fuel for the whole job.
- To make sure that there are no dents or abrasions on the tank.





Clean the zone surrounding the tank plug.





Use good quality fuel with the technical specifications described in the engine's operation and maintenance manual.



WARNING

Top up the fuel level when the engine is off. Do not smoke near fuel or when the tank is being filled.





Replace the fuel plug with a genuine spare if it is missing or damaged.

Replace the tank with a genuine spare if it has been damaged by scratches, abrasions or dents.



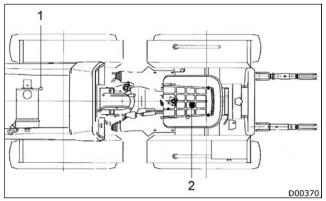
Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.

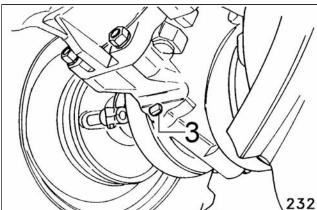
TRANSMISSION UNIT

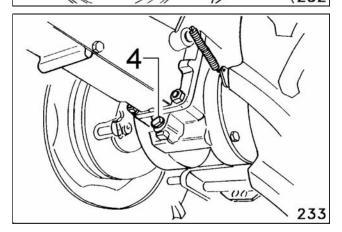
Oil supply











- Oil level dipstick.

 Gearbox housing, front differential Power lift
- Oil level dipstick.

 Rear differential housing
- 3 Plug oil draining Front differential
- Plug oil draining
 Rear side

Gearbox housing, front differential Power lift





Check the oil level by means of the dipstick (MIN-MAX)

If necessary, top up with oil of the recommended type. We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: **ARBOR UNIVERSAL 15W-40**





Keep the following parts clean:

The zone surrounding the plug with the dipstick.





800

Model	Quantity L
Euro 30 RS	11
Euro 40 RS	12.5
Euro 45 SN	15
Euro 45 RS	13.5

Drain out the oil through the plug.

Oil filling: by means of the dipstick.

Allow the oil to settle before checking the new level.

Comply with the following instructions whenever the transmission oil is changed:

Clean the transmission oil filter on the intake.

Rear differential housing





Check the oil level by means of the dipstick (MIN-MAX)

The oil bleeder plug is located on top of the power lift housing, under the seat.

If necessary, top up with oil of the recommended type. We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: **ARBOR TRW 90**





Keep the following parts clean:

The zone surrounding the plug with the dipstick.





800

Model	Quantity L
Euro 30 RS	7.5
Euro 40 RS	7.5
Euro 45 SN	6.5
Euro 45 RS	7.5

Drain out the oil through the plug.

Oil filling: by means of the dipstick.

Allow the oil to settle before checking the new level.



ALWAYS place a vessel under the drain hole so as to collect the fluid when draining a tank or reservoir.



Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.

Intake transmission oil filter

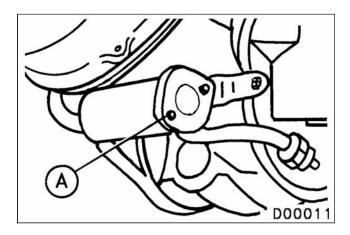


DANGER

Protect your hands, because the oil could burn if it is very hot.







Clean the transmission oil filter:

- After the first 50 hours service.
- Whenever the oil is changed.
- After every 400 hours service.

To clean the filter:

- Unscrew the bolts that fix the cover.
- Remove the filter.
- Wash with gasoline or diesel fuel.
- Dry with compressed air.
- Fit the cover back on and close it.



ALWAYS place a vessel under the drain hole so as to collect the fluid when draining a tank or reservoir.



Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.

Steering



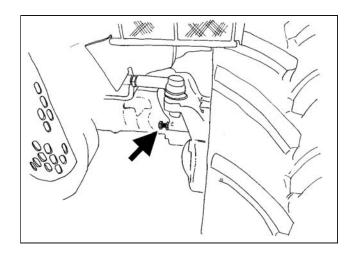


The machine is consigned with steering characteristics optimized to suit the first tyres installed.

If the tyres must be modified, the steering radius must be adjusted again.



Indications valid for steering wheels versions



Use the adjuster screws to regulate the steering radius



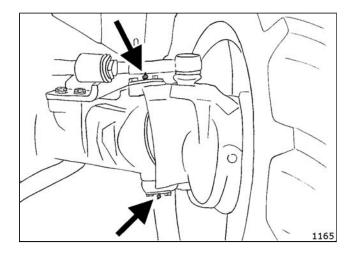
IMPORTANT

The service must only be performed by the dealer or by specialized technicians.

Greasing



50



Grease:

It is advisable to use Arbor all-purpose grease by Petronas Lubricants: ARBOR MP EXTRA

Indications valid for pivoted at the center



IMPORTANT

The service must only be performed by the dealer or by specialized technicians.

Brakes





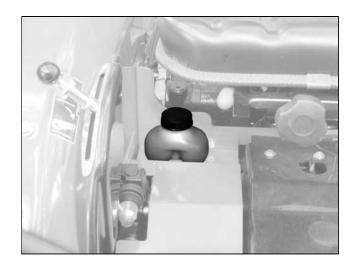
Adjust the brakes if brake pedal travel becomes excessive or when one of the wheels brakes in a different way.



IMPORTANT

Only your dealer or specialized personnel may adjust the braking system.

Euro 45 SN







50

Check the level of hydraulic oil in the reservoir.

The tank must be completely full.

We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: ARBOR **BRAKE D4**





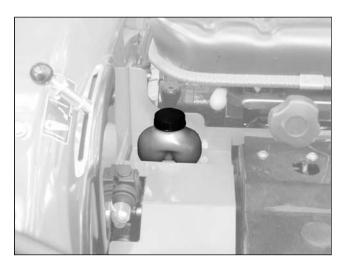
The oil in the hydraulic circuit must be changed every 2 years.

Differential lock





50



Differential lock oil tank

Check the level of hydraulic oil in the reservoir.

The tank must be completely full.

We recommend Arbor oil by Petronas Lubricants: ARBOR **BRAKE D4**



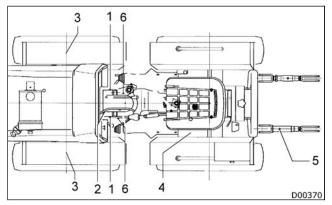


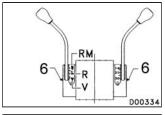
The oil in the hydraulic circuit must be changed every 2 years.

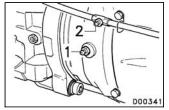
GREASE NIPPLE

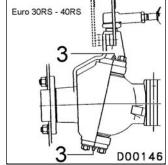
Grease nipple

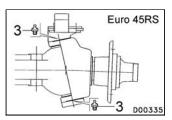
Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 RS

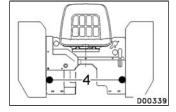


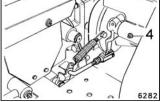










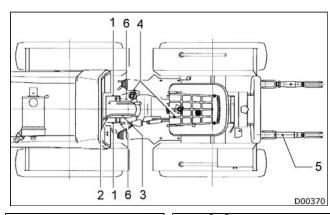


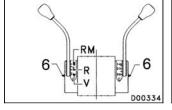
- 1 Axial
- 2 Clutch cable
- 3 Front right and left wheel articulation: 2 grease nipples each side
- shoe expansion control pin, after having removed plugs

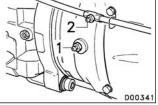
Euro 45 RS

- (5) Adjustable rod
- Gearbox levers, 2 grease nipples Euro 45 RS

Euro 45 SN







- (1) Axial
- 2 Clutch cable
- (3) Central articulation 2 grease nipples (bottom and top)
- 4 Steering cylinder
- 5 Adjustable rod
- 6 Gearbox levers, 2 grease nipples

ELECTRICAL SYSTEM



WARNING

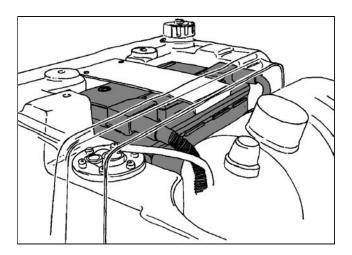
In case of maintenance on the electrical system, disconnect the circuit using the battery main switch or disconnect the ground cable (negative pole "-" symbol) battery.

Battery



WARNING

Work on the battery requires particular care: battery acid is corrosive and the gases released are inflammable.







50

Make sure that the battery is firmly fixed to the machine.



Clean

Keep the battery clean with a damp, antistatic cloth. Keep the battery poles and cable terminals clean.





Lightly grease the poles and terminals when necessary. Use Vaseline-based grease, not normal grease.





Check the level of the battery acid and keep it topped up so that the battery elements are always covered. Add distilled water with the engine off and well away from naked flames.



Idle periods

If the machine remains idle for a long period of time:

- Charge the battery as indicated by the manufacturer.
- Disconnect both the cables.
- Store the battery in a cool, dry, well ventilated place.



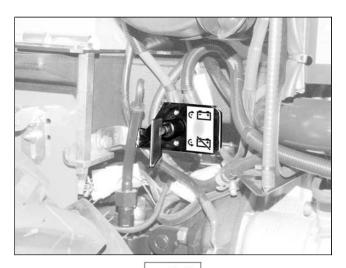


SCHEDULED SERVICING

If the battery must be replaced, make sure the new one possesses identical technical specifications (the values are given on the actual battery itself).

Battery main switch

Euro 30 RS







Euro 40 RS





Euro 45 SN Euro 45 RS



Battery disconnector

This device safely and correctly disconnect the electrical system. Use it when the machine will not be used for a long period of time and when you need to work on the electrical system in safe conditions.

Headlights



If the tractor must be driven on the public highways, the headlights must comply with the Highway Code regulations in force in the country of use.





Consult specialized personnel in possession of the specific tools required in order to have the headlights adjusted correctly.



IMPORTANT

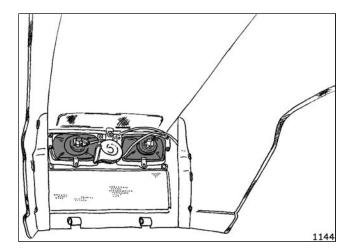
The service must only be performed by the dealer or by specialized technicians.





Replace burnt-out light bulbs with others if identical technical characteristics (see indications on the bulbs themselves).

Consult specialized personnel if in doubt.



To change the dipped beam / driving beam:





Figure 1

Figure 2

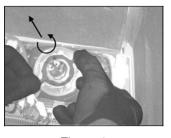




Figure 3

Figure 4

- Open the bonnet:
- Disconnect the wiring of the defective bulb (Figure 1).
- Remove the protective cover (Figure 2)
- Remove the retainer spring by pushing the 2 tabs downwards while turning them in the anti-clockwise direction (Figure 3).
- Remove the bulb and fit a new one in its place (Figure 4).
- Fit the spring and the protective cover back in place.
- Connect the wiring to the bulb.
- Close the bonnet
- Test both the dipped beam and driving beam to make sure that they function correctly

Side lights and turn indicators





To replace the side light and/or the turn indicator light:

Replace burnt-out light bulbs with others if identical technical characteristics (see indications on the bulbs themselves).

Consult specialized personnel if in doubt.

Euro 30 RS Euro 40 RS Euro 45 SN



Figure 1





Figure 2

- Remove the tail lamp cover (figure 1)
- Remove the bulb by turning it 1/4 of a turn in the anti-clockwise direction (figure 2)
- Fit a new bulb in its housing, push it into place and turn it 1/4 of a turn in the clockwise direction.
- Fit the tail lamp cover back in place
- Perform an operating test.

Euro 45 RS



Figure 1



Figure 2



Figure 3

- Disassemble the headlight protection (figure 1)
- Remove the glass holder (figure 2)
- Remove the bulb by turning it 1/4 of a turn in the anti-clockwise direction (figure 3)
- Fit a new bulb in its housing, push it into place and turn it 1/4 of a turn in the clockwise direction.
- Re-assemble the glass holder and protection
- Perform an operating test

Rear lights

To replace the side light and/or the turn indicator light:

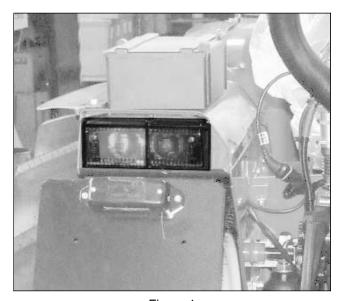


Figure 1



Figure 2



Figure 3

- Disassemble the headlight protection (figure 1)
- Remove the glass holder (figure 2)
- Remove the bulb by turning it 1/4 of a turn in the anti-clockwise direction (figure 3)
- Fit a new bulb in its housing, push it into place and turn it 1/4 of a turn in the clockwise direction.
- Re-assemble the glass holder and protection
- Perform an operating test

Proceed as described below to change the license plate light bulb:



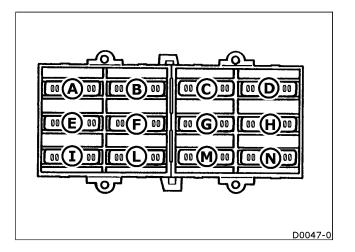
Figure 1



Figure 2

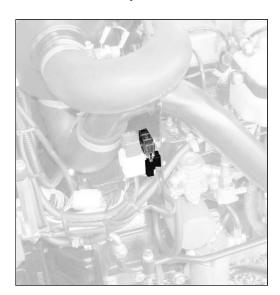
- Remove the tail lamp cover (figure 1)
- Remove the bulb by turning it 1/4 of a turn in the anti-clockwise direction (figure 2)
- Fit a new bulb in its housing, push it into place and turn it 1/4 of a turn in the clockwise direction.
- Fit the tail lamp cover back in place
- Perform an operating test.

Fuses



The electrical system is protected by fuses against short circuits or abnormal power draw.

The machine is equipped with **main fuses**. These fuses protect the entire electric system.







Before changing a fuse, find and eliminate the short circuit that caused it to blow.

Replace the burnt-out fuses with others possessing the same technical characteristics (see indications on the actual fuse itself).

Consult specialized personnel if in doubt.

Fuse functions:

Euro 30 RS



Light on the dashboard powering.



Revolving beacon

© 🖟 15A

Hazard light switch.

🛈 🖟 7.5A

Left dipped beam.

(E) 🖟 15A

Altarnator auxiliary power supply

🕞 🖟 15A

Power supply of turn indicator light switch.

G 🖟 15A

Driving beam

H 🖟 7.5A

Right dipped beam.

① 🖟 7.5A

Brake lights.

(L) 🖟 15A

Horn.

M 🖟 7.5A

Right rear side lights. Right front side light.

N 🖟 7.5A

Left front side light. Left rear side lights.

Main fuse

A 40A

General protection of electrical system.

Fuse functions:

Euro 40 RS Euro 45 SN Euro 45 RS





Power supply of turn indicator hazard light switch (+30). Flashing headlights.



(B) 🖟 10A

Powering instrument Power supply of engine stop solenoid.



Revolving beacon



Horn.



(E) 🖟 10A

Power supply of turn indicator hazard light switch (+15).



PTO switch.

Parking brake switch power supply.



Right front side light. Right rear side lights.



Side light indicators - green. Left front side light.

Left rear side lights.



(I) 🖟 15A

Power supply of turn indicator hazard light switch (+30). Flashing headlights.



(L) 🕅 15A

Driving beam



(M) 🖟 7.5A

Right dipped beam.



(N) 🖟 7.5A

Left dipped beam.

Main fuse



A 40A

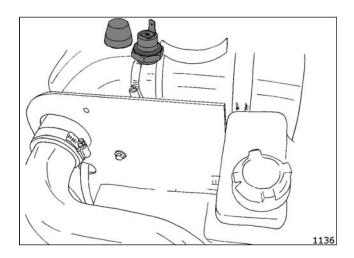
General protection of electrical system.

Engine air filter clogging sensor



IMPORTANT

If the protection is positioned incorrectly, this could cause serious damage to the engine's air intake circuit.





Make sure that the engine air filter's clogging gauge is in the correct position and, in case of maintenance, if it is correctly assembled and protected against the outdoor weather conditions.

It is essential for the cable connecting to the electrical system of the machine to come out of the lower part of the actual gauge itself.

BODYWORK



WARNING

If you use jets of pressurized water for cleaning, direct the jet well away from:

- Components of the electrical system.
- ⊢ Tyres
- Hydraulic pipes
- Radiator.
- | Electrical components.
- Soundproofing seals.
- Other components that could be damaged by the pressure of the water.



Periodically check the condition of the bodywork.

To ensure long life, have abrasions and deep scratches repaired by specialized personnel.

Make sure that water does not remain in hidden parts of the bodywork.



Clean

Clean the bodywork with a normal solution of water and a specific shampoo:

- When needed if the tractor is used in a normal environment.
- Frequently if it is used in places near the sea.
- I Immediately after using organic substances or chemicals.



Do not discard fluids like fuels, lubricants, coolants or other, in the environment.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ENGINE		Euro 30 RS Euro 40 RS		<u>Euro 45 RS</u> <u>Euro 45 SN</u>
Туре		Lombardini 9LD 626/2 B2 NR	Lombardini LDW 1503	Lombardini LDW 1603
Rated power	Rated power Kw (hp) / rpm 19 (25) / 2800 25 (33) / 2800 28 (3		28 (38) / 2800	
Cylinders N		2	3	
Cooling		Air	Water	
Displacement cc		1248	1649	
Torque reserve		7,9%	14,2%	8,9%
Fuel tank L		24	30	

TRANSMISS	ION	Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN	
N° speed gears		6 FWD + 3 REV				
Clustok			6"			
Clutch		Dry single-plate				
Direction reverser		Not installed				
Rear differential lock		Mechanical			l le colono celli o	
Front differential lock		Mechanical Hydraulic			Hydraulic	
Speed	Kph	30				

BRAKES AND STEERING SYSTEM	Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN
Type of brakes	Rear brakes, drum type. Mechanical control			
13 Parking and emergency brake lever	Working on the rear brakes. Mechanical system indipendent from service brake			
Type of steering system	Hydraulic			
Steering angle	45° 30°			

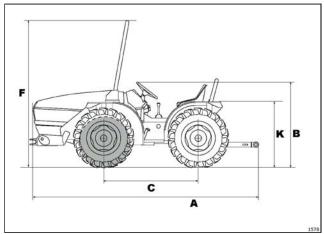
POWER TAKE-OFF		Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN	
	Upper PTO	Speed	540 540/540E (750 Rpm)			n)
	Туре		Independent Synchronized			
	Clockwise rotation			Dry pla	ate type	
Daar	1-3/8" profile with 6 splines	Control	Mechanical			
Rear	Lower PTO Speed		540	54	40/540E (750 Rpi	n)
		Туре	Independent Synchronized			
	Counter-clockwise rotation		Dry plate type			
	26 UNI 220 profile	Control	Mechanical			
		Speed		Not in	stalled	
	Front CI		Not installed			
				Not in	stalled	
			Not installed			

	POWER LIFT		Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN
Туре		Up-down Floating mode				
Rear	Lifting capacity	Kg	1000 1200		00	
	3-point hitch		Cat. 1 and 1N			
	Туре					
Front	Lifting capacity	Kg				
	3-point hitch					

HYDRAULIC CIRCUI	Т	Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN
Pump capacity	lt/min.	18.5	25		
Rear hydraulic control valves		1 optional			

DRIVER'S POSITION	Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN	
Platform	Not installed				
Safety frame.	Folding roll bar				
Instrumentation	Analog Digital				
Seat	Adjustable in the horizontal and vertical directions and installed on type-approved elastic suspensions.				
Tow hook	Type CUNA - Cat. B CEE Cat.				

DIMENSIONS AND WEIGHTS



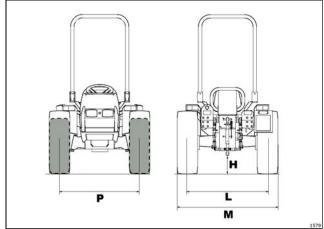


Table of Machine Dimensions and Weights

The data are calculated with wheels:

7.50-16" <u>Euro 30 RS</u> <u>Euro 40 RS</u>

ı 8.25-16" <u>Euro 45 SN</u> <u>Euro 45 RS</u>

			Euro 30 RS	Euro 40 RS	Euro 45 RS	Euro 45 SN
Α	Max length	mm	2870 300		005	2660
M	Min - max width	mm	1103 - 1203		1110 - 1431	1000 - 1290
F	Height to chassis	mm	1970		2000	2005
С	Wheelbase	mm	1155		1294	
P L	Min - max Front track Min - max Rear track	mm	896	- 996	1010 - 1200	742 - 1288
	Weight with safety frame	Kg	11	00	1350	1300

Engine

For the engine dimensions and weights:



See engine's operation and maintenance manual.

Maximum load per axle

For information about the maximum loads per axle, refer to the **certificates of conformity** supplied with the machine

		Loading capacity	Maximum load	per axle (kg)	Total weight
Model	Tyres	Kg	Front	Rear	Kg
Euro 30 RS	7.50-16"	1100	700	980	1680
F 40 DC	7.50-16"	1100	790	980	1770
Euro 40 RS	260/70-R16"	1100	790	980	1770
Euro 45 SN	8.25-16"	1350	900	1200	2100
Euro 45 RS	8.25-16"	1350	900	1200	2100

WHEELS

Tyres



WARNING

The tyres must only be changed by competent persons in possession of the necessary equipment and technical know-how.



DANGER

It is absolutely essential to avoid:

- Improper use.
- Overloads (even localized).
- Unsuitable pressure.
- Unsuitable rim and tyre couplings.

Tyre life and performance depends on use of the correct operating pressure: if the pressure is too low, the tyre will quickly wear out while an excessive pressure will reduce the lugging power and make the wheels more liable to slip.

A correct tyre pressure depends on various factors:

- The operating conditions.
- Machine load.
- Machine model.
- The tyre make.
- 1 The tyre size.

You are therefore advised to consult your dealer or the tyre manufacturer.

The values given below are only approximate as they depend on the conditions described above:

Table of tyre inflation pressures



Indications valid for steering wheels versions

Tyres	Bar (MAX)	kPa (MAX)	Position
8.25-16"	2,0	200	Front and Rear
260/70-R16"	3,0	300	Front and Rear
7.50-16"	3,0	300	Front and Rear
29x12.50-15"	1,8	180	Front and Rear



Indications valid for pivoted at the center versions

Tyres	Bar (MAX)	kPa (MAX)	Position
8.25-16"	2,0	200	Front and Rear

SPEEDS

Speed Chart

In km/h - with engine at 2800 Rpm and 8.25x16 wheels (the values are purely indicative).

	Forward	Reverse
1° normal speed	1.2	1.5
2° normal speed	2.5	3.2
3° normal speed	4.8	6.3
1st Fast	6.3	/
2nd Fast	13.2	/
3rd Fast	26.0	/

NOISE

Table of maximum noise levels

Model	Variant/version	Type-approval N°	Maximum noise level perceived at driver's seat dB (A)	Noise level of the moving tractor dB
			Chapter II	
<u>Euro 30</u> <u>RS</u>	YS2300	e1*2003/37*0317	86	77
<u>Euro 40</u> <u>RS</u>	YS3100	e1*2003/37*0317	86	76
Euro 45 SN	YA3100	e1*2003/37*0316	86	75
Euro 45 RS	YS3300	e1*2003/37*0317	85	78

Noise level information



The values of the noise produced by the tractors described in the Operation and Maintenance Manual, are given in compliance with Directive 77/311/EEC concerning noise levels perceived by the driver of wheeled agricultural tractors.



Since it is impossible for the manufacturer to foresee the normal working conditions in which the agricultural tractor will be operated by the user, the noise levels have been defined in accordance with the methods and conditions conforms to Directive 77/311/EEC (repealed by 2009/76/EEC) concerning noise levels perceived by the driver of wheeled agricultural tractors.

Annex 6 of directive 2009/63/EEC concerning the noise level of the moving tractor.

Recommendations for the user





Remember that the agricultural tractor may be employed in different ways, and may be connected to an infinite number of implements. In order to ensure that drivers are protected against risks deriving from exposure to noise, the entire tractor-implement group must be considered.





In view of the above-mentioned noise levels and the consequent health risk, the user must adopt the appropriate precautionary measures, as required by regulations in the country.

RECOMMENDED LUBRICANTS AND FLUIDS

Original lubricants

Genuine Lubricants ARBOR by PETRONAS LUBRICANTS

ARBOR ALFATECH SYNT 10W-40 oil

- Viscosity at 100° C (mm2/s) 14
- Index of viscosity 158
- Flash point V.A. (°C) 200
- Pour point (°C) -33
- Mass Volume at 15 °C (kg/l) 0.875

ARBOR UNIVERSAL 15W-40 oil

- Viscosity at 40° C (mm2/s) 110
- Viscosity at 100° C (mm2/s) 14
- Viscosity at -15° C (mPa.s) 3450
- Index of viscosity 135
- Flash point V.A. (°C) 220
- Pour point (°C) -36
- Mass Volume at 15 °C (kg/l) 0.886

ARBOR TRW 90 oil

- Viscosity at 40° C (mm2/s) 135
- Viscosity at 100° C (mm2/s) 14.3
- Viscosity at -26° C (mPa.s) 108000
- Index of viscosity 104
- Flash point V.A. (°C) 220
- Pour point (°C) -27
- Mass Volume at 15 °C (kg/l) 0.895

ARBOR MTA oil

- Viscosity at -40° C (mPa.s) 28000
- Viscosity at 40° C (mm2/s) 35.5
- Viscosity at 100° C (mm2/s) 7.5
- Index of viscosity 160
- Flash point V.A. (°C) 200
- Pour point (°C) -40
- Mass Volume at 15 °C (kg/l) 0.870
- □ Colour red

ARBOR MP Extra grease

- NLGI grade 2
- Manipulated penetration (60)(dmm) 285
- Dropping point (°C) 190
- 1 4 weld load balls (kg) 300
- Basic oil viscosity at 40°C (mm2/s) 200

ARBOR BRAKE D4 oil

- Viscosity at 100° C (mm2/s) 2,5
- Viscosity at 40° C (mm2/s) 1280
- Mass Volume at 15 °C (kg/l) 1,075
 - Dry boiling point (°C) 278
- Wet boiling point (°C) 187

Original protective fluids

ARBOR original protective fluids by PETRONAS LUBRICANTS

PARAFLU 11 antifreeze fluid

- Density at 15°C (g/cc) 1.135
- ı pH (dil. 50%) 7,7
- Alkaline reserve (ml HCl 0.1 N) 16
- Boiling point (dil. 50%) (°C) 108
- Graining point (dil. 50%) (°C) -38
- Foam at 88°C (cc) 50

PROBLEMS AND SOLUTIONS

GENERAL

Engine

Engine

Engine: does not start

- Check the condition of the battery:
 - i check the battery terminals: make sure that they have been tightened correctly, remove any turn or or tarnish:
 - i either recharge or replace the battery if it has discharged
- Check the starter motor
 - have this done by a motor-vehicle electrician

Engine: difficult to start

- Check:
 - Fuel level
 - Whether the fuel filter is clean (replace it if necessary)
- Injection system efficiency
 - Check whether there is air in the circuit: bleed the circuit if necessary. If the engine is still difficult to start, check the injection pump settings and injectors.
 - i Check the glow plug preheating system. This operation may only be performed by an authorized workshop
 - Not enough compression. Have the compression checked by an authorized workshop

Light coloured smoke from exhaust

- Inefficient injectors: have the injectors checked by an authorized workshop
- Injection pump fase not in the best condition: have the machine checked by an authorized workshop

ANALYTICAL INDEX

A	
Accelerator control	
Accelerator pedal	
Adjustable rod	
AFTER SALES	
ANALYTICAL INDEX Antifreeze	
Assistance	
ATTACHMENTS, TOWING	58
Attachments, towing	11
AUXILIARY CONTROL VALVES	57
Avoid Tipping	17
_	
В	
BALLAST	61
Ballast, wheels	
Battery	//
Battery main switch	78
Before starting the engine	34
Belts, safety Beware of high pressure fluids	
BODYWORK.	84
Bonnet opening	
Brakes	
Brakes, main brake	45
BRAKING SYSTEM	
C	
Central steering	
Chassis punch marks	
Checking Wheel Hardware	
Clogging indicator, engine air filter	
CONTROLS AND INSTRUMENTS	1U
Controls in front part	
Controls in rear part	
Controls, seat	
Cooling system	
Copyright	5
CROP SPRAYERS	25
Crop sprayers, Roll bar version	25
CUNA class tow hook cat.B	59
_	
D	
Dangers, Forestry	25
Dashboard	
Decals DECALS	
DECALS, SAFETY	
DEGLARATION OF CONFORMEN	21
DECLARATION OF CONFORMITY	go
DECLARATION OF CONFORMITY Declaration of conformity	99 5
Declaration of conformity	5
Declaration of conformity	26
Declaration of conformity	26 75
Declaration of conformity DEVICE, SAFETY Differential lock	26 75 44 43

DIMENSIONS AND WEIGHTS Disposal waste product and chemicals	24
Do not pick up Passengers on board. Dry air filter.	
E	
ECOLOGY	24
EEC class tow hook	
ELECTRICAL SYSTEM	
Engine	
Engine	
Engine	
Engine	
Engine air filter clogging indicator	
Engine identification	
Engine oil level check	
ENGINE UNIT	67
Engine weights and dimensions	87
Engine, starting	
Engine, starting Engine, starting	34
Engine, stopping	33
	44
Final drive lever	
Fire prevention	21
FIXING POINTS, FRONT LOADER	
Flashing headlights	
Fluids	
Forestry, Dangers	
Forestry, roll bar version.	
Frame, safety	
Frame, safety	26
Frame, safety	10
Front and rear differential lock.	43
Front differential lock	44
FRONT LOADER FIXING POINTS	62
Front tow hook	
Fuel tank	71
Fuses	
G	
Gearbox	40
Gearbox, clutch	
Gearshift lever	
GENERAL	
GENERAL INFORMATION	5
Grease	
Grease nipple	76
Grease nipple	76
н	
Hand throttle	42
Handling fuel safely measures	
HAZARDS AND FORESTRY	
Headlights	
Horn	7
HOW TO READ THE MANUAL	51 A
HOW TO START AND STOP THE MACHINE	36
How to start the engine	
TIOTE TO STATE THE STIGHTS	U+

IDENTIFICATION CARD OF THE MACHINE Identification criteria IDENTIFICATION OF COMPONENTS Ignition, switch Independent PTO INSTRUMENTS AND CONTROLS Intake transmission oil filter Intake, transmission oil filter INTRODUCTION	8 10 34 48 28 73 73
Keep a distance from the driveline shaft in motion Key to versions	
Lever, final drive Lever, gearshift control LIFTING POINTS Light switch Lights Lubricants	41 62 37 38
MACHINE IDENTIFICATION Machine, starting MACHINE, STARTING AND STOPPING Machine, stopping Main brake Main clutch MAINTENANCE Maintenance and Storage Maintenance, scheduled servicing Manual update MANUFACTURER Maximum load per axle Metal plate MODELS AND VERSIONS Multifunction digital instrument	37 36 39 45 40 63 16 65 1 88 9
NOISE Noise level information Noise, table of maximum levels NOTES	91 91
Oil Oil supply OPERATING INSTRUCTIONS Operation Original lubricants Original protective fluids	72 28 15 92
Parking brake Parking Safely rules Pedal, accelerator POWER TAKE-OFF Preparation	17 42 47

PROBLEMS AND SOLUTIONS	
PTO Synchronized, table speeds	
PTO, Rear power take-off	47
PTO, table speeds	51
Punch marks, chassis	8
Putting back into service after storage	17
R	
Rear 3-point hitch	54
Rear differential lock	42
Rear hydraulic auxiliary control valves	
Rear lights	81
REAR POWER LIFT	
Rear power take-off (PTO)	47
Rear, three-point hitch	54
Recommendations for the user	91
RECOMMENDED LUBRICANTS AND FLUIDS	
REGULATIONS, SAFETY	12
Roll bar version, Crop sprayers	25
Roll bar version, Forestry	
Routine scheduled maintenance	65
S	
Safely rules, parking	17
CALETY	17
SAFETY	
Safety belts	
SAFETY DECALS	
SAFETY DEVICES	
Safety frame	
Safety frame	
Safety frame	36
Safety measures for maintenance	19
SAFETY OPERATIONS	14
SAFETY REGULATIONS	
Seat controls	
Seven-pin trailer socket	60
Side lights and turn indicators	
Socket, 7-pin trailer	60
Spares Spared Chart	
Speed Chart	
Speed, gearbox	
SPEEDS	
Stabilizer chains	56
Standard symbolsSTARTING AND STOPPING THE ENGINE	7
STARTING AND STOPPING THE ENGINE	34
Starting the machine	37
Starting, engine	34
Steering	74
Stopping the engine	
Stopping the machine	
Switch, ignition	
Switch, lights	
Synchronized PTO	
-y	
T	
	_
TABLE OF CONTENTS	
Table of Machine Dimensions and Weights	87
Table of maximum noise levels	
Table of PTO speeds Table of Synchronized PTO speeds	51

Table of tyre inflation pressures	
Tank, fuel	71
TECHNICAL SPECIFICATIONS	85
TECHNICAL SPECIFICATIONS	85
THREE POINT HITCH	54
Throttle control	42
Tire safety measures	
Tools box	
Top link linkage	
TOWING ATTACHMENTS	
Towing attachments	
Towing Loads Safety rules	18
Towing the machine	58
Towing, "EEC class" hook	59
Towing, CUNA class hook cat.B	59
Towing, front hook	
Trailer, 7-pin socket	60
Training	
TRANSMISSION	
TRANSMISSION UNIT	
Turn indicator	
Tyres	
Tyres, inflation pressure	
7 1	
U	
Universal joint	52
Universal, joint	
Up-down	
User, Recommendations	
Coor, recommendations	.01
V	
Versions, key	2
versions, key	
W	
	c
Warranty	
Wear Appropriate Clothing	
Wheel ballast	
WHEELS	89

NOTES

IDENTIFICATION CARD OF THE MACHINE

We will be able to provide you with better and faster service if you fill out the form below.

Please give the information indicated in this page for a clear and immediate reply (whenever you call the Technical Assistance Service or the Spares Assistance Service)

Type of machine	
Model / Version	
Identification number (serial number).	
Series	
Information abou	t manufacturer and/or importer
Name	
Address	
Telephone / internet / email	
Owner or operato	or Control of the Con
Name	
Address	
Telephone / internet / email	

DECLARATION OF CONFORMITY





GOLDONI S.p.A. a s.u. Via Canale, 3 · 41012 Migliarina di Carpi · Modena · Italy •
Tel +39 0522 640111 - Fax +39 0522 699002 • info@goldoni.com; • PEC: goldonispa@legalmail.it • goldoni.com •
P.IVA / VAT, CF e Iscrizione Registro Imprese N°: 00171300361 - CCIAAN.REA: MO/72133
Direzione e coordinamento: LOVOL HEAVY INDUSTRY Co. LTD. • Capitale sociale i.v. / Share capital € 1.000.000

EC DECLARATION OF CONFORMITY

THE UNDERSIGNED

Cavallini Daniele

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO) ITALY

HEREBY CERTIFIES

CERTIFICA - CERTIFIC - LECCHENICT - CERTIFICA - CEPTIV-MILLIPAIN - POTVIZUJE
- GRALAFRA: TU NINTAL - BERAINDH - TATVIRTINA - APLIEGINA - BEONYTHA - JOSEPSA - CERTIFICERT CERTYFRUJE - CERTIFIC URMATOAREL - FOTVERGUJE - NOTHOJUJE - NOTHOJUTA - NOTHOSANA - STOPETSHET HER MED - ERLAFRA: BEVAN ETMEKTEDIR

THAT THE MACHINE

S DIE MASHINE, QUELA MAQUINA, QUEA MAQUINE, "E BALIBHATA", ZESTROJ, AT MOKINEN , ET MASIN , OTI A. HOOV AGEP, IIII AND JOURNAL ON THE MACHINE, ZE BLASCYMA, ECHIPAMENTUL TENN D'. ZESTROJ , DASTROJ ETTA KONE, ATT MOKANIBY, A DVELTACIO, AT MOKINAMI, "MAAME

MACHINE TYPE:

MOCCHINATIRO. MACHINETYPE MASCHINETYP. MÁQUINATIRO. MÁQUÍNATIRO. TURI MAUMHA. STROJ TYPU. MASMATYPE. MASMATUP. Tyroz hikamhumote. masmostires. Bemártastirs. Teusáféf. Tot maja. Tyfe mochne. Maszynatyp. Echipamentul tennc Tip. Stroj typu. Te transforma. Koncentytypi. Maskyntyp. Tesonó větkýmás. Maskyntype. Makkirtji.

AGRICULTURAL TRACTOR

TRACTOR TYPE:

TRATTORETRO - TYPE DETRICTEUR. ACKESCÓLEFRETYP. TRO DETRICTOR. MODELO DETY-CTOR. THINTPARTOP - TRAKOD TYPU - TRATTORTYF. TRAKTORITÚR. TYBO STRAKTER - TRAKTORAUS TRES. TRAKTÓRA TIRS. TŘUSÚ TRAKTOR. TŘ TR TRATTUR. TYPETRESESE. CUPUNITYP JRAKTORULT P. TRAKTOR TYPU - TRYKTORY. TRAKTOR TYPH-TRAKTORY. TRAKTOR TYPH-TRAKTORY.

YS

MODEL NAME:

NOME DE MODELO. NOM DE MODELE MODELE MANHE. NOMEE DE MODELO. NOME DE MODELO. MANHEMEDAMIRE HA MODELI REVEL L'END INI NOME MANAVANTIET DOILL MOUNT MODEL. NEON MODELL MODEL NEON MODELL. NEON MODELA. MODEL NEON MODELA. MODEL NEON MODELA. MODEL NEON MODELA. MODEL NEON MODELA. MODELA MODELA.

EURO 30 RS

SERIAL NUMBER:

XXXXXX

FULFILLS ALL RELEVANT PROVISIONS AND ESSENTIAL REQUIREMENTS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES:

SODE/A TUTLE LECONO CON ID INSQUEITI ESS NIZALI REVETIDALE DIRETTIVE SEQUEITI. ESTOS NIZONO CONTROLLED PROTECTIVE SEQUEITI ESS NIZONO CONTROLLED PROTECTIVE SEQUEITI ESTOS NIZONO CONTROLLED PROTEC VSETKYM NEVYHNUTNYM PODMIENKAM A POZIADAVKAM NASLEDUJUCCH SMERNIC. 2 SAMITLICA GRUNDLÄGGÅNDE VILLKOR OCH KRAV I FÖLJANDE DIREKTIV. UPPFYLLIR ALL DIREKTIFLER TARAFINDAN ÖNGÖRÜLEN TÜM TEMEL ŞART VE MITELIKLER I VE KARŞILAR

DIRECTIVE DIRETINA DURCHE ROTANG DIRECTIVA DIRECTIVA DIRECTIVA SAGRINICE DIRECTIV - DIRECTIVA DIRECTIVA DIRECTIVA DIRECTIVA DIRECTIVA ROTANGA DIRECTIVA - DIRECTIVA - DIRECTIVA - SAGREDICA - DIRECTIVA - DIRECTI	NUMBER NUMBER - NUMBER - NÜMBER - HÜMBER - HÜMBER - HÜMBER - NÜMBER - HÜMBER - SEÄN SIG. O-HUMBER - HUMBER - HÜMBER - SEÄN HUMBER - HUMBER - HUMBER - SIG. O-TERRIES - SEÄN HUMBER - HUMBER - HÜMBER - HUMBER - SER O	CERTIFICATION METHOD NETHOD DE CERTIFICATION METHOD NETHOD DE CERTIFICATION METHOD ES CERTIFICATION - ZERTIFICATION - METHOD DE CERTIFICATION - METHOD DE CERTIFICATION - ZERTIFICATION - ZE
MACHINERY DIRECTIVE DIRETTIVA MECHINE - DIRECTIVE CONCENTANTE MECHINE - MSCHININ REFETBA. DIRECTIVA DE MOQUINARIA. DERETIVA ELEATRA AR MAQUINAZ - MAQUINAZ - MERINERA ELEATRA AR MAQUINAZ - MERCHINAZ - MAGUINAZ - MAGUINA	2006/42/EC	Self-e-ptification, per Commission Working Document ENTR-8-9-1, 6 Jan 2006 Nationaridages a similar jung man of laters hightes Stiff 20.1 4 page 2007 August Hardward (1997) and the format is far the product of laters hightes Stiff 20.1 4 page 2007 August Hardward (1997) and the format is far the product in the product of laters hightes Stiff 2007 August Hardward (1997) and the format is far the product in the product of latership and the format is far the product of latership and the format is far the product of latership and the latership a
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY COMPATIBILATE (ELTRO PEG NETUS) COMPATIBILATE (ELTRO PEG NETUS) ELTRO PEG NETUS) ELTRO PEG NETUS (ELTRO PEG NETUS) ELTRO PEG NETUS) ELTRO PEG NETUS (ELTRO PEG NETUS) ELTRO PEG NETUS (ELTRO PEG NETUS) ELERTO COMPATIBILATE ELERTO COM	2004/I 08/EC	Self-certification Autocrification - Autocrifica

NAME AND ADDRESS OF THE PERSON AUTHORIZED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE:

NOTE ENDIFICATION DELLA PRECINA AUTONIZZATA A COMPILATE I PROCECCIO TENCO. Hen stratem to la pursua surprise si trade he demandrate in the head to the American and the pursua surprise si trade he demandrate in the head to the American and the pursua surprise si trade he demandrate in the head to the American and the pursua surprise si trade he demandrate in the pursua surprise si trade he demandrate in the pursua surprise surprise

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO)

Produced at Fetta - Fat a - Aurgethilt In - Redouts en - Fradustid em - April a - Vyrobene v - Sted og date - Kosstehid - Eurof (b) Kory - VIETA - Kosstehid - Eurof (b) Kory - VIETA - Karbot - Cylvalia - Magnin III - Camaziat te - Vilybannam v - Febricati is - V - Settov Jeno v - Aka Japañéa - Ort och datum - Frank IIII - 1 Setto gåden - Vet Migliarina di Carpi (Italy)

Signature

Frma - Signatura - Unterchrift - Frma - Assistatura - Rogillo - RODPS - Underskrift - Alkiri - YRODPAGH - PARAŠAS - Paraks ti -Aditas - Immat - HAND TEKENING - RODPS - SEMNATURA - Podpt - RODPS - Alikirjatus - Namntschang - Undirskrift - Und





GOLDONI S.p.A. a s.u. Via Canale, 3 - 41012 Migliarina di Carpi - Modena - Italy • Tel +39 0522 640111 - Fax +39 0522 699002 • info@goldoni.com; • PEC: goldonispa@legalmail.it • goldoni.com • P.IVA / VAT, CF e Isorizione Registro Imprese N°: 00171300361 - CCIAAN.REA: MO/72133 ordinamento: LOYOL HEAVY INDUSTRY Co. LTD. • Capitale sociale i.v. / Share capital € 1.000.000

EC DECLARATION OF CONFORMITY

DICHIALIZIONE DI CONFONTTACE. CERTIFICAT DE COMPONTTO E. SC. COMPONTAT ÁTESILÁZIMA. CESTIFICADO DE CONFONHADA CE. CESTIFICADO DE CONFONHADAS CE. CESTIFICADO DE CONFONHADA CE. CESTIFICADO DE CONFONHADA CENTRALIBRA CONTRATORIA CONTRATOR

THE UNDERSIGNED

ILSOTTOSCRITTO - JESOUSSONE - DER UNTERZECHNER, YO SUSCRITTO - EU ALAMO ASSINADO DORINGANINT - NÜZ PODEPSANY - UNDERTGREGE - ALLAKRIJIYARU - O IMPOPATO ASSINADO ZORMUN JOSENGO F. PARASTTIÑA E. AULINOTT - OSE INGENE et limit a lau tatt - Osavgrahande. Näu japtamy - Sabremani - DOLUPOD PŠISNÝ - Balpati - ALESKRJOTTARUT UNDERTECKANA - UNDERTREDEU - SPOETRAGE - SP

Cavallini Daniele

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO) ITALY

HEREBY CERTIFIES

CERTIFICA - CERTIFIC - BECHENIGT - CERTIFICO - CERTIFICA - CEPTU ONLUPAMI - POTVRZUJE

- ERKLARRA TU NINITAL - BESANDE I - PATVIRTINA - PALICIANA - SOLOVITIAA - JUSCHTMA - CERTIFICEERT CERTYFIKUJE - CERTIFIC URMATOAREL - POTVROJULE - POTRUJUH - VARVUUTTAA - POKAKRARA - STADOFESTIR HER IN ECH ENKLARER - BEVAN ETIN EKTEDIR

THAT THE MACHINE

CHELA MOCCHINA - QUE LA MOCHINE - DASS DIE MASHINE - QUE LA MOQUINA - QUE A MOQUINE - VE BALBIHATA - ZESTROJ - AT MASKINEN - ET MASIN - OT TO BIHXANHINA - KAD MASINA - KA BEKARTA - HOO YA OE F. BIH BADJIA - DAT DE MACHINE - ZE BIASZYMA - ECHIFARI ENTUL TEHNO - ZE STROJ - DASTROJ-ETTA (DAE - ATT MASKINE) - MAGNICA - ATT MASKINEN - ANGRENIEN - BADGENIEN - DAGENIEN - DAGENI

MACHINE TYPE:

MACCHINATIFO. MACHINETYPE MASCHINETYPE MAQUINATIFO MAQUINATIFO. THIS HALLMHA STROLITYPU. HASKNITYPE HASINATUUP.
TYROE HIXANHHAID. JASKOSTIPAS JEKARTASTIPES TÜDUSÜG DE TOTA MAQUA TYPE HACHNE HASINATYPE ECHIPAHENTULTEHNIC
TIP STROLITYPU. TE TRAKTORIA. KONEEN TYPEL HASINATYPE TEGUNO VEILZENS HASINATYPE. HAKINETIP!

AGRICULTURAL TRACTOR

TRATTORE AGRECIO. TRACTER AGRECIE. ACKESCHIÉFFEL TRACTOR AGRÉCIA. TRATOR AGRÉ TRACTOR ZEMÉBELSNÍ TRAKTOR L AUDILOSSTRÁKTOR AGLUTOGÍTRAKTOR. TEOFINO TRACTOR TRACTORIO: LUUISAMINIETIAS TRAKTORS I REZÓNZZOASÁSTRÁKTOR. TRACTOR AGRÍSOLU. CEÇNI KE DILICZY. TRACTORIUL AGRICIAS FOLKHORSOAFRICTRAKTOR. TRACTOR AGRÍSOLU. PORISINUSTRAKTOR. LANDRÓNAGAR TRAKTOR. LANDRÍNUSTRAKTOR. ZRAITFRAKTOR.

TRACTOR TYPE:

TRATTOLETRO, TYPE DETRACTURE, AKKEIGELEPRETYP, THE DETRACTOL, NOR BUR DETRACTOL, THE TRANTOP, TRANTOP,
THUS INTRACORTYPE, TRANTORTUPE, THOSE TRANTE, TRANTORIUS TRAS. TRANTORETIS, TRUST TRANTOP, TE TR
TRATTURE, THE TRESKE, CUPRILITYE, "IRRECTIOUS TIP. TRAKTOR TYPS", TRANTORET, TRANTORET, TRANTORET, TRANTORET, TRANTORET, TRAKTORET,
TEDUNO TRAKTORS, TRANTORTYFE, TRAKTOR TPS

YS

MODEL NAME:

NOME DEL NOMELLO - NOM DE PÓDELE - MODELE NAMME - NOMESE EMO BELO - NOME DE PÓDELO - HABIBENDEAHUE HA MOZERA - MÁZEV MODELU - HODELENNE, MUDELEN BETUS - SACINATOV MONTENOV - MODELS - MODELA NOSANIONES -NAMI - MODELLETECKNING - NÁM NO BERGAM - MODELLANY - MODELA DE NAZOV MODELU - NAZOV MODELA - MALIN NAMI - MODELLETECKNING - NÁM NO BERGAM - MODELLANY - MODELA DE

EURO 40 RS

SERIAL NUMBER:

NUMERO DISELE. Namiraja, sira. SERENNUMERE. Nymara 6x ark. Nimara 6x ark. CEPHEN HOMES. VYROBNI CISLO. SERBNUMMER. SERA W NUMER. APPRIOETENAT. SERING NUMERE. SER LAS NUNURS. SOROZATSZAIA. II. 1 lain 1 ber Jeff -SERBNUMMER. NUMER 6581. NUMER DE SERIE. VYROBNE CISLO. SERIPASTEVILAS. SALJANUMERO. SERIENUMER. RENORDER. SERIENUMER. SERIENUMARES

XXXXXX

FULFILLS ALL RELEVANT PROVISIONS AND ESSENTIAL REQUIREMENTS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES:

A TUTTELE CONDIZIONI ED I REQUERTIES INIZIALI MENTETI DALLE DIRETTYR SEQUENTI. ETTO NT CONTOMENED I TOUTE LE MECCAPITO DE ET MECCAPITO DE LE MECCAPITO DE ET MECCAPITO DE LE M

DIRECTIVE DIST TIME - DIRECTIVE - ORDERTHY - DIRECTIVE - DIRECTIVE - SUBSTRICE - LIBECTIV - DIRECTIVE - TUSHIFON - LIBECTIVE - DIRECTIVE - SUBSTRICE - DIRECTIVE - DIRECTIVE - TUSHIFON - LIBECTIVE - DIRECTIVE - TUSHIFON - DIRECTIVE - DIR	NUMBER NUMBER - NUMBER - NÜMBER - SCAB NÜMBER - NÜMBER - NÜMBER - NÜMBER - SKRI - STERBER - SCAB NUMBER - NÜMBER - NÜMBER - NÜMBER - SKRI - SKRI - S	CERTIFICATION METHOD NUTCHOO LEURICADNE. METHODE SE CERTIFICATO. ZERTIFICATION SE CERTIFICACIÓN - METHODE SE CERTIFICACIÓN - METHODE SE CERTIFICACIÓN - METHODE SE CERTIFICACIÓN SETTIFICACIÓN SETTIFICACIÓN SETTIFICACIÓN SETTIFICACIÓN SETTIFICACIÓN SETTIFICACIÓN SETIFICACIÓN SET
MACHINERY DIRECTIVE DIRETTIM MECCHINE DIRECTIVE CONCENTRANT IS MYCHINEN REGITLINE- DIRECTIVA DE DIRECTIVE CONCENTRANT IS MYCHINEN REGITLINE- DIRECTIVA DIRECTIVE CONCENTRANT OF MYCHINEN REGITLINE- SHENKE E O'DIRECTIVE CONCENTRANT OF MYCHINEN MYCHINEN CONTINUE DIRECTIVE CONCENTRANT ALL MYCHINEN MYCHINEN DIRECTIVE DIRECTIVE CONTINUE CONCENTRANT OF MYCHINEN CONCENTRANT OF MYCHINEN CONCENTRANT OF MYCHINEN CONCENTRANT OF MYCHINEN MYCH MYCHINEN M	2006/42/EC	Self-Geptification, per Commission Working Document ENTR-8-9-1, 6 Jan 2006 Nationathians in sixted programs of their skiplates stiff 20.1 4 pages 200. A Neutrothiatus in self-description of the former is description to the following former in the following state of the follo
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY COMPATIBILITY COMPATIBILITY COMPATIBILITY COMPATIBILITY REPRESENTATION OF MONTH COMPATIBILITY ELECTROMA HET QUESTION OF MONTH COMPATIBILITY AND MONTH COMPATIBILITY COMPATIBILITY COMPATIBILITY COMPATIBILITY AND MONTH COMPATIBILITY COMPATIBILITY AND MONTH COMPATIBILITY COMPATIBILITY AND MONTH COMPATIBILITY COMPAT	2004/I 08/EC	Self-certification Autocrification Autocrification Selecterification (Autocrification Autocrification Autocrification Autocrification Selecterification Selecterification Autocrification Selecterification Selecterification Autocrification Selecterification Selecter

NAME AND ADDRESS OF THE PERSON AUTHORIZED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE:

TORIZZO DELLA FESONA AUTORIZZATA ACO MULASE E INSCICCIO TE NEO. Nem statinus à bipura sustria i situite à dessa rechique. Nem autoria d'Arma de Prime subtenir de la maderia de la materia de la mater

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO)

Produced at

Fetta - Part a - Aurgentelle In - Redocts we - Products win - April 3 - Vyrahear - Shad og data - Nastoma 6 - Entrit 91 scory - VETA - Vyrahear - Shad og data - Nastoma 6 - Entrit 91 scory - VETA - Particula 1 - V - Nastoma 8 - V - Nastoma 8 - V - V - Veta 1 praelika - Ort sch datum - Fram REI 1 - Shad og data - V et

Migliarina di Carpi (Italy)

Signature

Firms - Signature - Unterschrift - Firms - Assinature - Royallo - RODPS - Underskrift - Alkri - YROCPAGH - PARAŠAS - Paraks to -ABINAS - Intimat - HANDTEKENING - RODPS - SEMNÄTURA - PODPS - Alakrijatus - Nanntschang - Undirskrift - Underskrift - Undersk

Doub Call





GOLDONI S.p.A. a s.u. Via Canale, 3 - 41012 Migliarina di Carpi - Modena - Italy •
Tel +39 0522 640111 - Fax +39 0522 699002 • info@goldoni.com; • PEC: goldonispa@legalmail.it • goldoni.com •
P.IVA / VAT, CF e Iscrizione Registro Imprese №: 00171300361 - CCIAAN.REA: MO/72133 ordinamento: LOYOL HEAVY INDUSTRY Co. LTD. • Capitale sociale i.v. / Share capital € 1.000.000

EC DECLARATION OF CONFORMITY

THE UNDERSIGNED

ILSOTTOSCRITTO - JESOUSSONE - DER UNTERZECHNER, YO SUSCRITTO - EU ALAMO ASSINADO DORINGANINT - NÜZ PODEPSANY - UNDERTGREGE - ALLAKRIJIYARU - O IMPOPATO ASSINADO ZORMUN JOSENGO F. PARASTTIÑA E. AULINOTT - OSE INGENE et limit a lau tatt - Osavgrahande. Näu japtamy - Sabremani - DOLUPOD PŠISNÝ - Balpati - ALESKRJOTTARUT UNDERTECKANA - UNDERTREDEU - SPOETRAGE - SP

Cavallini Daniele

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO) ITALY

HEREBY CERTIFIES

CERTIFICA - CERTIFIC - BECHENIGT - CERTIFICO - CERTIFICA - CEPTU ONLUPAMI - POTVRZUJE

- ERKLARRA TU NINITAL - BESANDE I - PATVIRTINA - PALICIANA - SOLOVITIAA - JUSCHTMA - CERTIFICEERT CERTYFIKUJE - CERTIFIC URMATOAREL - POTVROJULE - POTRUJUH - VARVUUTTAA - POKAKRARA - STADOFESTIR HER IN ECH ENKLARER - BEVAN ETIN EKTEDIR

THAT THE MACHINE

CHELA MOCCHINA - QUE LA MOCHINE - DASS DIE MASHINE - QUE LA MOQUINA - QUE A MOQUINE - VE BALBIHATA - ZESTROJ - AT MASKINEN - ET MASIN - OT TO BIHXANHINA - KAD MASINA - KA BEKARTA - HOO YA OE F. BIH BADJIA - DAT DE MACHINE - ZE BIASZYMA - ECHIFARI ENTUL TEHNO - ZE STROJ - DASTROJ-ETTA (DAE - ATT MASKINE) - MAGNICA - ATT MASKINEN - ANGRENIEN - BADGENIEN - DAGENIEN - DAGENI

MACHINE TYPE:

MACCHINATIFO. MACHINETYPE MASCHINETYPE MAQUINATIFO MAQUINATIFO. THIS HALLMHA STROLITYPU. HASKNITYPE HASINATUUP.
TYROE HIXANHHAID. JASKOSTIPAS JEKARTASTIPES TÜDUSÜG DE TOTA MAQUA TYPE HACHNE HASINATYPE ECHIPAHENTULTEHNIC
TIP STROLITYPU. TE TRAKTORIA. KONEEN TYPEL HASINATYPE TEGUNO VEILZENS HASINATYPE. HAKINETIP!

AGRICULTURAL TRACTOR TRATTORE AGRECIO. TRACTER AGRECIE. ACKESCHIÉFFEL TRACTOR AGRÉCIA. TRATOR AGRÉ TRACTOR ZEMÉBELSNÍ TRAKTOR L AUDILOSSTRÁKTOR AGLUTOGÍTRAKTOR. TEOFINO TRACTOR TRACTORIO: LUUISAMINIETIAS TRAKTORS I REZÓNZZOASÁSTRÁKTOR. TRACTOR AGRÍSOLU. CEÇNI KE DILICZY. TRACTORIUL AGRICIAS FOLKHORSOAFRICTRAKTOR. TRACTOR AGRÍSOLU. PORISINUSTRAKTOR. LANDRÓNAGAR TRAKTOR. LANDRÍNUSTRAKTOR. ZRAITFRAKTOR.

TRACTOR TYPE:

THATTORETIO, TYPE DETRACTORS. ACKENGINEPERTYP. TWO DETRACTOR, NODELO BETTACTOR, TRID TEATOP - TRAKTOR TYPU - TRAKTORTYPE - TRAKTOR TYPE - TYPO ETRAKTE - TRAKTORIUS TRAK - TRAKTORA THE - TRUS) TRAKTOR - TE TY TRATTUR - TYPE TRAKTOR - CUPINTYPE - TRAKTOR TYPU - TRAKTOR - TRAKTORA - TRAKTORN TYPH - TRAKTORTYP -TESUND TRAKTORS - TRAKTORTYPE - TRAKTOR TP

YS

MODEL NAME:

NOME DEL NORILLO. NOM DE PÓDEE: NOBLE NAME: NOMES DE NO DELO. NOME DE PEDEID. HAMBENDEAHRE HA NOBLE NEVE : Lese tam old: Namena hamben de Noble. NODEL NEVE NOBLE. NEVE NOBLE. NEVE NOBLE. NEVE : Lese tam old: Namena hamben de Noble. Noble. Noble. Namena hamben de Noble.

EURO 45 RS

SERIAL NUMBER:

NUMERO DISERS - Numeria Sint, SERSINULINES - Numera Sint, CEPER HOUSE, - VYPOSINUTORO, - SERSINULINES, CEPER HOUSE, - VYPOSINUTORO, - SERSINULINES, CEPER HOUSE, CEPER HOUSE,

XXXXXX

FULFILLS ALL RELEVANT PROVISIONS AND ESSENTIAL REQUIREMENTS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES:

A TUTEL LECONE DUE TO ROUTE SET VALUE PROTEDULE DISTINCT SEQUENT. STOOD OF CONDROTED SET OF SECRET DUE TO CORRECTED SET OF SECRET SECRE

DIRECTIVE UNIT IN . DIRECTIVE . DIRECTIVA . DIRECTIVA . DIRECTIVA . SNETRALE . DIRECTIV . UNICATIV . DALIA . DIRECTIVA . DIRECTIVA . DIRECTIVA . NOTUGA . DORECTIVA . NOTUGA . DORECTIVA . UNICATIVA . SNETRA ICA . DIRECTIVA . DIRECTIVA . T. S. SNIPLON . DIRECTIVA . UNICATIVA . SNETRA ICA . DIRECTIVA . DIRECTIVA . T. S. SNIPLON . DIRECTIVA . UNICATIVA . SNETRA ICA . DIRECTIVA . DIRECTIVA . T. S. SNIPLON . DIRECTIVA .	NUMBER NUMBER - NUMBER - NÜMBER - SEÄM - NÜMBER - NÜMBER - NÜMBER - NÜMBER - SEÄM - NÜMBER - NÜMBER - NÜMBER - NÜMBER - SEÄN - NÜMBER - NÜ	CERTIFICATION METHOD NATION OF SEMINATURE WILLIAMS OF ALTHOUGH ALTONO AS CAMPONOM - INFOOD NATION OF SEMINATURE WILLIAMS OF ALTHOUGH ALTONOM ALTONOM OF ALTHOUGH ALTONOM OF ALTHOUGH ALTONOM OF ALTONOM OF ALTONOM OF ALTONOM OF ALTONOMY OF ALTONOM
MACHINERY DIRECTIVE DRETTINA MACCHINE - DRETTINE CHOCKANATI E MOCHINEN RECHILINE - DRETTINA DE MOUINARIA, DRETTINA FILATRIA SI MAQUINE - RAQUINHA ARPERTINA - SIMERICE O STROUNE HAZARCENE H. MANING RECTIVE - DRESTIN HACHAD. GUATIFA DRESTINA DA DRETTINA TAL-HARMA. INCHARICE LITTINE. DVERSTINA MASCEN . DRESTINA DE HAMBETE TEHNE E - SHERN CA O STROUNEN E ZAR DO BRISCH . DRESTINA DE HAMBETE TEHNE E - SHERN CA O STROUNEN E ZAR DO BRISCH . DRESTINA DE HAMBETE THE ME E - SHERN CA O STROUNEN E ZAR DO BRISCH . WORKDING DESTINATION - HOMBETE MOST HAMBET . MANING DRESTINATION - HOMBETE MOST HE MANING PROPERTY.	2006/42/EC	Self-e-ptification, per Commission Working Document ENTR-80-1, 6 Jan 2006 Nutcorridgem is stretch program of their physics of this Self-engine (No. 4), when the third is the Anomer's the Normer's the
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY COMMITTURE RETTION MONTECA. COMMITTURE RECTION MAN NETQUE. Balvering textical Vertigibles. Compatibilists determinates. Compatibilists and particular EMERITO MARKHETA COMPATIBILITY. EMETIONAMENTE LAKA ON BANTIBILITY. EMETIONAMENTA COMPATIBILITY. EMETIONAMENTE UN BURDON ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE THE EMETIONAMENTE UN BURDON ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE RECTIONAMENTE UN BURDON ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE RECTIONAMENTE UN BURDON ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE RECTIONAMENTE AND RECTIONAMENTE UN BURDON ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE RECTIONAMENTE AND RECTIONAMENTE LAKETOMAGNETICAL SUMMITTURE VINTENCONOMINA. BERTOMAGNETICAL SUMMITTURE THE PROPERTY AND RECTIONAMENTE. ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE RECTIONAMENTE. AND RECTIONAMENTE. ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE RECTIONAMENTE. AND RECTIONAMENTE. ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE THE RECTIONAMENTE. VOUNDILUX ELECTROMAGNETICAL SUMMITTURE SUMMITTURE DESTROMAGNETICAL SUMMITTURE SUMMITTURE DESTROMAGNETICAL SUMMITTURE SUMMITTURE DESTROMAGNETICAL SUMMITTURE DESTROMAGNETICAL SUMMITTURE SUMMITTURE DESTROMAGNETICAL SUMMITTURE SUMMITTURE DESTROMAGNETICAL SUMMITTURE SUMMITTURE SUMMITTURE SUMMITTURE DESTROMAGNETICAL SUMMITTURE SUMITTURE SUMMITTURE SUMMITTURE SUMMITTURE SUMMITTURE SUMMI	2004/I 08/EC	Self-certification Autocrification - Autocrification - Selectification - Autocrification - Autocrification - Autocrification - Autocrification - Selectification - Selectifica

NAME AND ADDRESS OF THE PERSON AUTHORIZED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE:

ADEAR E DOFERENTE IN COLOR DE VINANDA E PROCEDIO TEC NEO. New stafform à à parsens attraité à étable à deux rechange. Seus antière hechange and he bandar area en gran «NOMET DIESCON DE LA FESCINA AUTORIZADA PROCESSO TRE NEO. NECE A AREA GRANT ACTUAR DE LA CONTRACT AND ACTUAR DE LA CONTRACT ACTUAR DE LA CONT

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO)

Produced at

Fetta - Part a - Aurgentelle In - Redocts we - Products win - April 3 - Vyrahear - Shad og data - Nastoma 6 - Entrit 91 scory - VETA - Vyrahear - Shad og data - Nastoma 6 - Entrit 91 scory - VETA - Particula 1 - V - Nastoma 8 - V - Nastoma 8 - V - V - Veta 1 praelika - Ort sch datum - Fram REI 1 - Shad og data - V et

Migliarina di Carpi (Italy)

Signature

Firms - Signature - Unterschrift - Firms - Assinature - Royallo - RODPS - Underskrift - Alkri - YROCPAGH - PARAŠAS - Paraks to -ABINAS - Intimat - HANDTEKENING - RODPS - SEMNÄTURA - PODPS - Alakrijatus - Nanntschang - Undirskrift - Underskrift - Undersk

Doub Call

EN Inglese 101 **NOTES**





GOLDONI S.p.A. a s.u. Via Canale, 3 - 41012 Migliarina di Carpi - Modena - Italy •
Tel +39 0522 640111 - Fax +39 0522 699002 • info@goldoni.com; • PEC: goldonispa@legalmail.it • goldoni.com •
P.IVA / VAT, CF e Iscrizione Registro Imprese №: 00171300361 - CCIAAN.REA: MO/72133 ordinamento: LOYOL HEAVY INDUSTRY Co. LTD. • Capitale sociale i.v. / Share capital € 1.000.000

EC DECLARATION OF CONFORMITY

THE UNDERSIGNED

ILSOTTOSCRITTO - JESOUSSONE - DER UNTERZECHNER, YO SUSCRITTO - EU ALAMO ASSINADO DORINGANINT - NÜZ PODEPSANY - UNDERTGREGE - ALLAKRIJIYARU - O IMPOPATO ASSINADO ZORMUN JOSENGO F. PARASTTIÑA E. AULINOTT - OSE INGENE et limit a lau tatt - Osavgrahande. Näu japtamy - Sabremani - DOLUPOD PŠISNÝ - Balpati - ALESKRJOTTARUT UNDERTECKANA - UNDERTREDEU - SPOETRAGE - SP

Cavallini Daniele

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO) ITALY

HEREBY CERTIFIES

CERTIFICA - CERTIFIC - BECHENIGT - CERTIFICO - CERTIFICA - CEPTU ONLUPAMI - POTVRZUJE

- ERKLARRA TU NINITAL - BESANDE I - PATVIRTINA - PALICIANA - SOLOVITIAA - JUSCHTMA - CERTIFICEERT CERTYFIKUJE - CERTIFIC URMATOAREL - POTVROJULE - POTRUJUH - VARVUUTTAA - POKAKRARA - STADOFESTIR HER IN ECH ENKLARER - BEVAN ETIN EKTEDIR

THAT THE MACHINE

CHELA MOCCHINA - QUE LA MOCHINE - DASS DIE MASHINE - QUE LA MOQUINA - QUE A MOQUINE - VE BALBIHATA - ZESTROJ - AT MASKINEN - ET MASIN - OT TO BIHXANHINA - KAD MASINA - KA BEKARTA - HOO YA OE F. BIH BADJIA - DAT DE MACHINE - ZE BIASZYMA - ECHIFARI ENTUL TEHNO - ZE STROJ - DASTROJ-ETTA (DAE - ATT MASKINE) - MAGNICA - ATT MASKINEN - ANGRENIEN - BADGENIEN - DAGENIEN - DAGENI

MACHINE TYPE:

MACCHINATIFO. MACHINETYPE MASCHINETYPE MAQUINATIFO MAQUINATIFO. THIS HALLMHA STROLITYPU. HASKNITYPE HASINATUUP.
TYROE HIXANHHAID. JASKOSTIPAS JEKARTASTIPES TÜDUSÜG DE TOTA MAQUA TYPE HACHNE HASINATYPE ECHIPAHENTULTEHNIC
TIP STROLITYPU. TE TRAKTORIA. KONEEN TYPEL HASINATYPE TEGUNO VEILZENS HASINATYPE. HAKINETIP!

AGRICULTURAL TRACTOR

TRATTORE AGRECIO. TRACTER AGRECIE. ACKESCHIÉFFEL TRACTOR AGRÉCIA. TRATOR AGRÉ TRACTOR ZEMÉBELSNÍ TRAKTOR L AUDILOSSTRÁKTOR AGLUTOGÍTRAKTOR. TEOFINO TRACTOR TRACTORIO: LUUISAMINIETIAS TRAKTORS I REZÓNZZOASÁSTRÁKTOR. TRACTOR AGRÍSOLU. CEÇNI KE DILICZY. TRACTORIUL AGRICIAS FOLKHORSOAFRICTRAKTOR. TRACTOR AGRÍSOLU. PORISINUSTRAKTOR. LANDRÓNAGAR TRAKTOR. LANDRÍNUSTRAKTOR. ZRAITFRAKTOR.

TRACTOR TYPE:

THATTORETIO, TYPE DETRACTORS. ACKENGINEPERTYP. TWO DETRACTOR, NODELO BETTACTOR, TRID TEATOP - TRAKTOR TYPU - TRAKTORTYPE - TRAKTOR TYPE - TYPO ETRAKTE - TRAKTORIUS TRAK - TRAKTORA THE - TRUS) TRAKTOR - TE TY TRATTUR - TYPE TRAKTOR - CUPINTYPE - TRAKTOR TYPU - TRAKTOR - TRAKTORA - TRAKTORN TYPH - TRAKTORTYP -TESUND TRAKTORS - TRAKTORTYPE - TRAKTOR TP

YA

MODEL NAME:

NOME DEL NORILLO. NOM DE PÓDEE: NOBLE NAME: NOMES DE NO DELO. NOME DE PEDEID. HAMBENDEAHRE HA NOBLE NEVE : Lese tam old: Namena hamben de Noble. NODEL NEVE NOBLE. NEVE NOBLE. NEVE NOBLE. NEVE : Lese tam old: Namena hamben de Noble. Noble. Noble. Namena hamben de Noble.

EURO 45 SN

SERIAL NUMBER:

NUMERO DISERS - Numeria Sint, SERSINULINES - Numera Sint, CEPER HOUSE, - VYPOSINUTORO, - SERSINULINES, CEPER HOUSE, - VYPOSINUTORO, - SERSINULINES, CEPER HOUSE, CEPER HOUSE,

XXXXXX

FULFILLS ALL RELEVANT PROVISIONS AND ESSENTIAL REQUIREMENTS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES:

A TUTEL LECONE DUE TO ROUTE SET VALUE PROTEDULE DISTINCT SEQUENT. STOOD OF CONDROTED SET OF SECRET DUE TO CORRECTED SET OF SECRET SECRE

DIRECTIVE JUNE TIM- LUNCOTRE - ROTTUNE - LUNEOTH - LUNEOTH - LUNEOTH - S. SIEPON ICE - LUNCOTH	NUMBER NUMBER - NUMBER - NÜMBER - SEÄN - NLARFU - NUMMER - NLARFR - NÜLG - STERRUS - SEÄN NUMBER - NUMMER - NÜMBER - NUMMER - SEN / STERRUS - NUMMER - NÜMBER - SEN / STERRUS - NUMMER - NÜMBER - SEN / STERRUS - NÜMBER - SEN / STERRUS - NÜMBER - NÜMBER - SEN / STERRUS - SEN / STERRUS - SEN / STERRUS - NÜMBER - SEN / STERRUS -	CERTIFICATION METHOD METHOD OF CERTIFICATION METHOD BY CARRIGNON - ZETTIMERANGSMENDE - MÉDIDO DE CERTIFICACIÓN CERTIFICACIÓN - CERTIFICACIÓN - MEDIDO DE MEDIDO D
MACHINERY DIRECTIVE DIRETTINA MACCHINE - DIRECTIVE CONCENSANTES MONINES - REQUINES ARE RESIDENCE CONCENSANTES MONINES - REQUINES - R	2006/42/EC	Self-e-ptification, per Commission Working Document ENTR-80-1, 6 Jan 2006 Monorthights asserted program to the American Self-education of the American Self-education (Self-education) asserted program to the American Self-education (Self-education) asserted to the American Self-e
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY	2004/I 08/EC	Self-certification Associations - Associations - Selectification - Association - Assoc

NAME AND ADDRESS OF THE PERSON AUTHORIZED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE:

ADEAR E DOFERENTE IN COLOR DE VINANDA E PROCEDIO TEC NEO. New stafform à à parsens attraité à étable à deux rechange. Seus antière hechange and he bandar area en gran «NOMET DIESCON DE LA FESCINA AUTORIZADA PROCESSO TRE NEO. NECE A AREA GRANT ACTUAR DE LA CONTRACT AND ACTUAR DE LA CONTRACT ACTUAR DE LA CONT

GOLDONI S.p.A. Via Canale 3 41012 Migliarina di Carpi (MO)

Produced at

Fetta - Part a - Aurgentelle In - Redocts we - Products win - April 3 - Vyrahear - Shad og data - Nastoma 6 - Entrit 91 scory - VETA - Vyrahear - Shad og data - Nastoma 6 - Entrit 91 scory - VETA - Particula 1 - V - Nastoma 8 - V - Nastoma 8 - V - V - Veta 1 praelika - Ort sch datum - Fram REI 1 - Shad og data - V et

Migliarina di Carpi (Italy)

Signature

Firms - Signature - Unterschrift - Firms - Assinature - Royallo - RODPS - Underskrift - Alkri - YROCPAGH - PARAŠAS - Paraks to -ABINAS - Intimat - HANDTEKENING - RODPS - SEMNÄTURA - PODPS - Alakrijatus - Nanntschang - Undirskrift - Underskrift - Undersk

Doub Call